



Umwaka wa 59
Igazeti ya Leta n° 36 yo ku
wa 16/11/2020

Year 59
Official Gazette n° 36 of
16/11/2020

59^{ème} Année
Journal Officiel n° 36 du
16/11/2020

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Imiryango/Organizations/Organisations

CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA.....	5
THE SISTERS OF OUR LADY QUEEN OF AFRICA IN RWANDA (SOLQA)	34

B. Guhindura amazina / Change of Names / Changement de noms **Icyemezo qitanq uburenganzira bwo guhindura izina :**

MAKOBWA Agnes	36
MANIZABAYO Elie	37
MBABAZI Peace	38
MBONIMPA.....	39
MFASHIJWENIMANA.....	40
MUHUTU Jean Damascene	41
MUKANDAYISENGA Marie Diora	42
MUKESHA FRANCINE HABIMANA ZULFAT	43
MUKESHIMANA Dative	44
MULISA Elisa	45
MURINDAHABI Rosine	46
MUSABYIMANA Jacqueline	47
MUSASIZI Joël	48
MVANO KIREZI Shania Tanita	49
MWAMBUTSA Celestin	50
NDATIMANA	51
NGABONZIZA Hamyar	52
NISHIMWE Elise	53
NIYIFITUBUHUNGIRO.....	54
NIYOBYOSE WIBABARA Solange	55
NTAMARAMIRO Jean Maurice	56

NTEGEYIMANA Jean Claude	57
NTIRENGANYA Jovin	58
RUKUNDO Emmanuel	59
RWAMAKUBA CYURISHEMA Yamen	60
RWASAMIRERA Raoul	61
SHEMA Kevin	62
TUMUSIIME Daniel	63
TUYISENGE Annet	64
TUYISENGE Florence	65
TWIRINGIYIMANA Gadi	66
UWIMBABAZI Shallon	67
UWIRAGIYE	68
WASSWA Fred	69
RUKUNDO Ezechiel.....	70
MUKARUZIGA Sarah	71
ISIMBI Fanny	72
MUHUTUKAZI Josephine	73

Ingingo z'ingenzi z'impamvu yo qusaba guhinduza amazina /Name change request

GASORE Marcelle.....	74
GASUGI Justin	74
MANIGABE.....	75
MBAREREREHE.....	75
MICYO Elvis	76
MUGENZI Aimable	76
MUGISHA	77
MUHAWENIMANA Francine	77
MUHORACYEYE Apauline	78
MUKAGATARE Beatrice	78
MUKAHIGIRO UWIMANA Epiphanie	79
MUKAHIRWA	79
MUKAMANA Ingabire Cynthia	80
MUKAMISHA Mathilde	80
MUKAMUSONI	81
MUKANKAKA Jacqueline	81
MUKANOHERI Dative	82
MUKANYANDWI	82
MUKAPASIKA Euphemie	83
MUKASINE Jeaninne	83
MUREGO Nepomuscene	84
MUSABE Bethsabée	84
MUTIGANDA Janvier	85
MUTSINDASHYAKA Claver	85
MWANDITSI Jean Pierre	86
NDAGIJIMANA Joseph	86
NDATIMANA Igiraneza Benitha.....	87

NDAYISHIMIYE Isidore	87
NDUWAYEZU MUTASHYA	88
NGANYIRENDE Valerie.....	88
NGEZAHO GUHORA Salomon.....	89
NGIRABAGABO.....	89
NIREMBERE Jean Damascene	90
NIRINGIYIMANA Pierre	90
NISHIMWE NSENGIYUMVA Thierry	91
NIYITEGEKA Freddy	91
NIYOMUHOZA Calorine	92
NIYONZIMA HELVE.....	92
NSENGIMANA Steven.....	93
NTUYENABO.....	93
NYIRABYIRINGIRO.....	94
NYIRANGAYINTERANYA.....	94
SINAMENYE François	95
SINDIKUBWABO Guido	95
TUYISENGE	96
TUYISHIMIRE Marie Grace	96
TUYISHIMIRE.....	97
UWAMAHORO Aline	97
UWAMAHORO Eveline.....	98
UWASE Gisele	98
UWIMBABAZI Clementine	99
UWINGABIYE.....	99
UWINGENEYE MARIE	100
UWIRINGIYIMANA.....	100
UWIRINGIYIMANA	101
UWITONZE Esdras	101
UWIZEYE Joel	102
UWIZEYE Michel	102
UWIZEYIMANA Elizabeth	103
UWIZEYIMANA NGARAMBE	103
UWIZEYIMANA Seraphine	104
NKUNDWANIMANA Protogene	104
NDABANANIYE Pangarasi	105
MANISHIMWE Muzamiru	105
NKUNZWENABAKE	106
TUYIRINGIRE Olivier	106
NIYONSABA Gabriel.....	107
NIRINGIYIMANA.....	107
NJONGO Frank	108
TUYISHIMIRE Furaha	108
MBABAZI Clemance	109
MABOYI Djibril	109
SHUKURU Ntambara	110

BAJENEZA Samuel	110
AYISHAKIYE Samuel	111
MANIRAKIZA Leandre	111
NIYONKURU Abarikumwe	112
BIZIMANA Ishimwe Justin.....	112
NIYOGISUBIZO Aline	113
HABANABAKIZE.....	113
RAFIKI Ngoga	114
TWIZERIMANA Sadam.....	114

C. Amakoperative

ABARIHAMWE NYAGATARE	115
GWIZUBUKIRE.....	116
I.S.CO.....	117

RWANDA GOVERNANCE BOARD (RGB)

**CERTIFICATE OF COMPLIANCE
Ref 028/RGB/2019**

This is to certify that **CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA**, a Faith Based Ministry with Legal Personality N° 1182/05 complied with Law n° 72/2018 of 31/08/2018 and related regulations.

Kigali, on 21/11/2019

(Sé)
Dr KAITESI Usta
Chief Executive Officer

Rwanda Governance Board	<i>Urwego rw'Igihugu rw'Imiyoborere</i>	Office Rwandais de la Gouvernance
--------------------------------	--	--

Annex: DETAILS OF THE LEGAL PERSONALITY FOR A FAITH-BASED ORGANISATION

Name of the Organization: CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA

Headquarters/ Address: Gasabo

Legal Representative: Maria PIATEK

Deputy Legal Representative: Elzbieta LACHOWICZ

Legal personality N°: 1182/05

Compliance N°: 028/RGB/2019

Date of issue: 21/11/2019

Type of Organization: Faith-Based Organisation (FBO)

Mission: To establish and maintain educational institutions and health by service activities for the vulnerable, the sick and the poor.

(sé)

Dr. KAITESI Usta
Chief Executive Officer

« CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA»	« CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA»	«CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA»
ISHAKIRO	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIÈRES
UMUTWE WA I: IZINA, IGIHE, ICYICARO GIKURU	CHAPTER: NAME, DURATION, HEADQUARTERS	CHAPITRE I: DÉNOMINATION, DUREE, SIEGE
<u>Ingingo ya mbere: Izina</u>	<u>Article 1: Name</u>	<u>Article 1^{er}: Dénomination</u>
<u>Ingingo ya 2: Igihe Minisiteriya izamara</u>	<u>Article 2: Duration of the Ministry</u>	<u>Article 2: Durée du Ministère</u>
<u>Ingingo ya 3: Icyicaro</u>	<u>Article 3: Location and address</u>	<u>Article 3: Siège et adresse</u>
UMUTWE WA II: INTEGO, AHO MINISTERIYA IZAKORERA, ABAGENERWABIKORWA	CHAPTER II: MISSION, AREA OF INTERVENTION, BENEFICIARIES	CHAPITRE II: MISSION, ZONE D'INTERVENTION, BENEFICIAIRES
<u>Ingingo ya 4: Intego</u>	<u>Article 4: Mission</u>	<u>Article 4: Mission</u>
<u>Ingingo ya 5: Aho Minisiteriya izakorera</u>	<u>Article 5: Area of intervention</u>	<u>Article 5: Zone d'intervention</u>
<u>Ingingo ya 6: Abagenerwabikorwa</u>	<u>Article 6: Beneficiaries</u>	<u>Article 6: Bénéficiaires</u>
UMUTWE WA III: KUBA NO KUREKA KUBA UMUNYAMURYANGO	CHAPTER III: ACQUISITION AND LOSS OF MEMBERSHIP	CHAPITRE III: ACQUISITION ET PERTE DE LA QUALITÉ DE MEMBRES
<u>Ingingo ya 7: Ibyiciro by'abanyamuryango</u>	<u>Article 7: Categories of membership</u>	<u>Article 7: Catégories des membres</u>
<u>Ingingo ya 8: KUBA UMUNYAMURYANGO</u>	<u>Article 8: Acquisition of membership</u>	<u>Article 8: Acquisition de la qualité de membre</u>

<u>Ingingo ya 9:</u> Gutakaza ubunyamuryago <u>UMUTWE WA IV:</u> IMITERERE, UBUBASHA N'INSHINGANO BY'INZEGO <u>Ingingo ya 10:</u> Inzego <u>Icyiciro cya mbere:</u> Inteko Rusange <u>Ingingo ya 11:</u> Ububasha bw'Inteko rusange <u>Ingingo ya 12:</u> Inama y'Inteko rusange isanzwe <u>Ingingo ya 13:</u> Inteko Rusange Idasanzwe <u>Ingingo ya 14:</u> Gufata ibyemezo <u>Ingingo ya 15:</u> Umwanditsi w'inama y'Inteko Rusange <u>Icyiciro cya 2:</u> Komite Nyobozi <u>Ingingo ya 16:</u> Komite Nyobozi <u>Ingingo ya 17:</u> Gutorwa kw'Abahagarariye Minisiteriya	<u>Article 9:</u> Loss of membership <u>CHAPTER IV:</u> STRUCTURE, POWERS AND FUNCTIONS OF ORGANS <u>Article 10:</u> Organs <u>Section One:</u> The General Assembly <u>Article 11:</u> Powers of the General Assembly <u>Article 12:</u> Meeting of the General assembly <u>Article 13:</u> Extraordinary General Assembly <u>Article 14:</u> Decision making <u>Article 15:</u> Rapporteur of the meetings of the General Assembly <u>Section 2:</u> Executive Committee <u>Article 16:</u> Executive Committee <u>Article 17:</u> Election of legal Representatives	<u>Article 9:</u> Perte de la qualité de membre <u>CHAPITRE IV:</u> STRUCTURE, COMPÉTENCE, ATTRIBUTIONS DES ORGANES <u>Article 10:</u> Organes <u>Section 1:</u> Assemblée Générale <u>Article 11:</u> Pouvoirs de l'Assemblée Générale <u>Article 12:</u> Réunion de l'Assemblée Générale <u>Article 13:</u> Assemblée Générale Extraordinaire <u>Article 14:</u> Prise de décision <u>Article 15:</u> Rapporteuse des réunions de l'Assemblée Générale <u>Section 2:</u> Comité Exécutif <u>Article 16:</u> Comité Exécutif <u>Article 17:</u> Élection des représentantes légales
--	--	--

<u>Ingingo ya 18:</u> Inshingano za Komite Nyobozi	<u>Article 18:</u> Responsibilities of The Executive Committee	<u>Article 18:</u> Attributions du Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 19:</u> Iterana rya Komite Nyobozi	<u>Article 19:</u> Meeting of Executive Committee	<u>Article 19:</u> Réunion du Comité Exécutif
<u>Ingingo ya 20:</u> Inshingano za Komite Nyobozi	<u>Article 20:</u> Responsibilities of Executive Committee	<u>Article 20:</u> Attributions du Comité exécutif
<u>Ingingo ya 21:</u> Itorwa ry’abagize Komite Nyobozi	<u>Article 21:</u> Election of Members of the Executive Committee	<u>Article 21:</u> Élection de membres du Comité exécutif
<u>Ingingo ya 22:</u> Imikorere ya Komite Nyobozi	<u>Article 22:</u> Functioning of the Executive committee	<u>Article 22:</u> Fonctionnement du Comité Exécutif
<u>UMUTWE WA V:</u> IBISABWA MU GUHITAMO CYANGWA GUSEZERERA ABAHAGARARIYE MINISITERIYA	<u>CHAPTER V:</u> CRITERIA FOR THE APPOINTMENT AND REVOCATION OF LEGAL REPRESENTATIVES	<u>CHAPITRE V:</u> CRITERES DE CHOIX ET DE PERTE DE QUALITE DE DIRIGEANT
<u>Ingingo ya 23:</u> Ibisabwa kugira ngo ahagararire Ministeriya	<u>Article 23:</u> Criteria to be Legal Representative	<u>Article 23:</u> Critères pour être Représentant Légal
<u>Ingingo ya 24:</u> Gutakaza umwanya w’ubuyobozi	<u>Article 24:</u> Loose of leadership quality	<u>Article 24:</u> Perte de la qualité de dirigeant
<u>UMUTWE WA VI:</u> UMUTUNGO	<u>CHAPTER VI:</u> THE ASSETS	<u>CHAPITRE VI:</u> PATRIMOINE
<u>Ingingo ya 25:</u> Ibigize umutungo wa Minisiteriya	<u>Article 25:</u> Assets composition	<u>Article 25:</u> Composition du patrimoine
<u>Ingingo ya 26:</u> Uburenganzira ku mutungo	<u>Article 26:</u> Rights on assets	<u>Article 26:</u> Droit sur le patrimoine

<u>Ingingo ya 27:</u> Ibikorwa bibyara inyungu	<u>Article 27:</u> Productive activities	<u>Article 27:</u> Activités productives
<u>Ingingo ya 28:</u> Ikoreshwa ry’umutungo wa Minisiteriya	<u>Article 28:</u> Property disposal	<u>Article 28:</u> Disposition des biens
<u>Ingingo ya 29:</u> Umutungo wa Minisiteriya n’abanyamuryango ba wo	<u>Article 29:</u> Property of the Ministry and its members	<u>Article 29:</u> Biens du Ministère et ses membres
<u>Ingingo ya 30:</u> Inguzanyo	<u>Article 30:</u> Loan	<u>Article 30:</u> Crédit
<u>UMUTWE WA VII:</u> UBUGENZUZI BW’UMUTUNGO	<u>CHAPTER VII:</u> AUDIT OF ASSETS	<u>CHAPITRE VII:</u> AUDIT DE LA PROPRIÉTÉ
<u>Ingingo ya 31:</u> Urwego rushinzwe ubugenzuzi bw’imari	<u>Article 31:</u> Audit Committee	<u>Article 31:</u> Comité d’audit
<u>Ingingo ya 32:</u> Inshingano z’urwego rw’ubugenzuzi	<u>Article 32:</u> Responsibilities of audit committee	<u>Article 32:</u> Attribution du Comité d’audit
<u>Ingingo ya 33:</u> Umugenzuzi wigenga	<u>Article 33:</u> External Audit	<u>Article 33:</u> Audit externe
<u>UMUTWE WA VIII:</u> URWEGO N’UBURYO BWO GUKEMURA AMAKIMBIRANE	<u>CHAPTER VIII:</u> ORGAN AND MECHANISM OF CONFLICT RESOLUTION	<u>CHAPITRE VIII:</u> ORGANE ET MÉCANISME DE RÉOLUTION DES CONFLITS
<u>Ingingo ya 34:</u> Urwego rukemura amakimbirane	<u>Article 34:</u> The organ of conflict resolution	<u>Article 34:</u> Organe chargé de résolution des conflits
<u>Ingingo ya 35:</u> Uburyo bwo gukemura amakimbirane	<u>Article 35:</u> Mechanisms for dispute resolution	<u>Article 35:</u> Des mécanismes de résolutions des conflits

UMUTWE WA IX: AMABWIRIZA NGENGAMIKORERE N'IHINDURWA RY'AMATEGEKO SHINGIRO <u>Ingingo ya 36:</u> Amabwiriza ngengamikorere <u>Ingingo ya 37:</u> Ihindurwa ry'amategeko shingiro UMUTWE WA X: ISESWA N'IBIREBANA N'UMUTUNGO <u>Ingingo ya 38:</u> Gusesa Ministeriya <u>Ingingo ya 39:</u> Ibyerekeye umutungo UMUTWE WA XI: INGINGO ZISOZA <u>Ingingo ya 40:</u> Ingingo zidateganyijwe muri aya mategeko shingiro <u>Ingingo ya 41:</u> Igihe aya mategeko azatangirira gukurikizwa	CHAPTER IX: INTERNAL REGULATION AND AMENDMENT OF STATUTES <u>Article 36:</u> Internal regulations <u>Article 37:</u> Amendment to the statutes CHAPTER X: DISSOLUTION AND ALLOCATION OF ASSETS <u>Article 38:</u> Dissolution <u>Article 39:</u> Allocation of assets CHAPTER XI: FINAL PROVISIONS <u>Article 40:</u> Provisions not provided for by these Statutes <u>Article 41:</u> Commencement	CHAPITRE IX: RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR ET MODIFICATION DES STATUTS <u>Article 36:</u> Règlement d'ordre intérieur <u>Article 37:</u> Modification de statuts CHAPITRE X: DISSOLUTION ET AFFECTATION DU PATRIMOINE <u>Article 38:</u> Dissolution <u>Article 39:</u> Affectation du patrimoine CHAPITRE XI: DISPOSITIONS FINALES <u>Article 40:</u> Dispositions non prévues par les présents statuts <u>Article 41:</u> Entrée en vigueur
--	---	---

«CONGREGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» UMURYANGO USHINGIYE KU MYEMERERE AMATEGEKO SHINGIRO IRANGASHINGIRO Hashingiwe kuItageko N°72/201 ryo kuwa 31/08/2018 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku myemerere; Inteko Rusange Idasanzwe ya «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» yateraniye i Kabuga ku wa 31/03/2019, yemeje ivugururwa ry'Amategeko Shingiro yawo, mu buryo bukurikira: <u>UMUTWE WA I:</u> IZINA, IGIHE, ICYICARO GIKURU <u>Ingingo ya mbere: Izina</u> Hashyizweho umuryango ushingiyeye ku myemerere, Minisiteriya yitwa «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA».	«CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» FAITH BASED ORGANISATION STATUTES PREAMBLE Pursuant to Law N° 72/2018 of 31/08/2018 establishing the organization and functioning of the faith based organizations; The Extraordinary General Assembly of the «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» meeting in Kabuga on 31/03/2019, adopts the amendments of its statutes, as follows: <u>CHAPTER:</u> NAME, DURATION, HEADQUARTERS <u>Article 1:</u> Name A faith based organisation, Ministry called «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA » is established.	«CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» ORGANISATION FONDÉE SUR LA FOI STATUTS PRÉAMBULE Vu la Loi N° 72/2018 du 31/08/2018, portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la foi; L'Assemblée Générale Extraordinaire de la « CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA » réunie à Kabuga en date du 31/03/2019, adopte les modifications de ses statuts comme suit: <u>CHAPITRE I:</u> DÉNOMINATION, DUREE, SIEGE <u>Article 1^{er}:</u> Dénomination Il est créé une organisation fondée sur la foi, le Ministère dénommé «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA».
--	--	--

<u>Ingingo ya 2: Igihe Ministeriya izamara</u> Ministeriya izamara igihe kitazwi <u>Ingingo ya 3: Icyicar</u> Icyicar cyayo gishyizwe mu Mudugudu wa AGATARE, Akagari ka KABUGA II, Umurenge wa RUSORORO, Akarere ka GASABO, Umujyi wa Kigali, B.P 409 Kigali, Tél: 0783687574 E-mail: csarwanda@tlen.pl <u>UMUTWE WA II: INTEGO, AHO MINISTERIYA IZAKORERA, ABAGENERWABIKORWA</u> <u>Ingingo ya 4: Intego</u> «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA» ifite inshingano zo gushyiraho no kwita ku bigo by'uburezi n'iby'ubuzima hatangwa ibikorwa bya serivisi ku bantu batagira kivurira, abarwayi n'abakene. <u>Ingingo ya 5: Aho Minisiteriya izakorera</u> Minisiteriya izakorera aho ari ho hose mu Rwanda.	<u>Article 2: Duration of the Ministry</u> The Ministry is established for an indefinite period. <u>Article 3: Location and address</u> The Headquarters and Administrative seat is established in AGATARE Village, KABUGA II Cell, RUSORORO Sector, GASABO District, Ville de Kigali, P.O Box 409 Kigali, Tel: 0783687574 E-mail: csarwanda@tlen.pl <u>CHAPTER II: MISSION, AREA OF INTERVENTION, BENEFICIARIES</u> <u>Article 4: Mission</u> The mission of the « CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA » is to establish and maintain educational institutions and health by service activities for the vulnerable, the sick and the poor. <u>Article 5: Area of intervention</u> The Ministry operates throughout the territory of the Republic of Rwanda.	<u>Article 2: Durée du Ministère</u> Le Ministère est constitué pour une durée indéterminée. <u>Article 3: Siège et adresse</u> Le siège social et administratif du Ministère est établi dans le Village AGATARE, Cellule KABUGA II, Secteur RUSORORO, District de GASABO, Ville de Kigali, B.P 409 Kigali, Tél: 0783687574 E-mail: csarwanda@tlen.pl <u>CHAPITRE II: MISSION, ZONE D'INTERVENTION, BENEFICIAIRES</u> <u>Article 4: Mission</u> La «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES » a pour mission de créer et entretenir des institutions d'éducation et de la santé par des activités de service pour les personnes vulnérables, les malades et les pauvres. <u>Article 5: Zone d'intervention</u> Le Ministère exerce ses activités sur tout le territoire de la République du Rwanda.
--	--	---

<u>Ingingo ya 6: Abagenerwabikorwa</u> Ibikorwa byose cyangwa imishinga yose ya Ministeriya igenewe abatuye mu Rwanda bose bakeneye ubufasha hatitawe ku gitsina, inkomoko, idini, urwego rw'ubutunzi cyangwa ubundi bushobozi bafite.	<u>Article 6: Beneficiaries</u> Any projects or works developed by the Ministry are offered to all people living in Rwanda who need it, regardless of gender, origin, religion, social and economic conditions.	<u>Article 6: Bénéficiaires</u> Les projets ou œuvres éventuels développés par le Ministère sont offerts à toutes les personnes habitant au Rwanda qui en ont besoin, sans distinction de sexe, de provenance, de religion, de conditions sociales et économiques.
<u>UMUTWE WA III: KUBA NO KUREKA KUBA UMUNYAMURYANGO</u>	<u>CHAPTER III: ACQUISITION AND LOSS OF MEMBERSHIP</u>	<u>CHAPITRE III: ACQUISITION ET PERTE DE LA QUALITÉ DE MEMBRES</u>
<u>Ingingo ya 7: Ibyiciro by'abanyamuryango</u> Minisiteriya igizwe n'abanyamuryango bashyize umukono kuri aya mategeko shingiro n'abazayinjiramo hakurikijwe amategeko awugenga. ndetse n'abanyamuryango b'icyubahiro.	<u>Article 7: Categories of membership</u> The Ministry comprises the effective members signatories of these statutes and all those who will adhere in accordance with the statutes of the Ministry as well as members of honour.	<u>Article 7: Catégories des membres</u> Le Ministère comprend les membres effectifs signataires des présents statuts et tous ceux qui vont adhérer en conformité avec les statuts du Ministère ainsi que les membres d'honneur.
<u>Ingingo ya 8: Kuba umunyamuryango</u> Umunyamuryango wuzuye wa Minisiteriya ni umuntu wese, nyuma yo gukora amasezerano yo kwiye gurira Imana muri « CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA », kandi yemejwe n'Inteko Rusange ibisabwe na Komite Nyobozi.	<u>Article 8: Acquisition of membership</u> An effective member of the Ministry is any person who, after having committed himself by vows to consecrated life in the « CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA » and was approved by the General Assembly on the proposal of the Executive Committee.	<u>Article 8: Acquisition de la qualité de membre</u> Est membre effectif du Ministère toute personne qui, après s'être engagée par vœux dans la vie consacrée dans la «CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA » et a été approuvée par l'Assemblée Générale sur proposition du Comité Exécutif.

<u>Ingingo ya 9: Gutakaza ubunyamuryago</u> Umuntu areka kuba umunyamuryango iyo: 1° Apfuye; 2° aseze ku bushake; cyangwa 3° yirukanywe kuko atacyubahiriza aya mategeko shingiro cyangwa amabwiriza ngengamikorere ya Ministeriya. Amabwiriza yo kwinjira muri Ministeriya, gusezera ku bushake cyangwa kwirukanwa akubiye mu mabwiriza ngengamikorere yayo. <u>UMUTWE WA IV: IMITERERE, UBUBASHA N'INSHINGANO BY'INZEGO</u> <u>Ingingo ya 10: Inzego</u> Inzego za Ministeriya ni: 1° Inteko Rusange; 2° Komite Nyobozi 3° Urwego rushinzwe ubugenzuzi bw'Imari; 4° Urwego rushinzwe gukemura amakimbirane.	<u>Article 9: Loss of membership</u> Membership is lost by: 1° death; 2° voluntary withdrawal; or 3° expulsion for violation of these statutes or Internal Regulations of the Ministry. Membership rules, voluntary withdrawal and exclusion are governed by internal regulations of the Ministry. <u>CHAPTER IV: STRUCTURE, POWERS AND FUNCTIONS OF ORGANS</u> <u>Article 10: Organs</u> The organs of the Ministry are: 1° The General Assembly; 2° Executive Committee 3° The financial audit Committee; 4° The Committee of conflict resolution.	<u>Article 9: Perte de la qualité de membre</u> La qualité de membre se perd par: 1° le décès. 2° le retrait volontaire ; ou 3° l'exclusion pour violation des présents statuts ou du Règlement d'ordre intérieur du Ministère. Les modalités d'adhésion, de retrait volontaire et d'exclusion sont régies par le règlement intérieur du Ministère. <u>CHAPITRE IV: STRUCTURE, COMPÉTENCE, ATTRIBUTIONS DES ORGANES</u> <u>Article 10: Organes</u> Les organes du Ministère sont: 1° L'Assemblée Générale ; 2° Le Comité Exécutif 3° L'Organe chargé d'audit financier ; 4° L'Organe chargé de la résolution des conflits.
---	--	--

<u>Icyiciro cya mbere: Inteko Rusange</u>	<u>Section One: The General Assembly</u>	<u>Section 1: Assemblée Générale</u>
<u>Ingingo ya 11: Ububasha bw'Inteko rusange</u>	<u>Article 11: Powers of the General Assembly</u>	<u>Article 11: Pouvoirs de l'Assemblée Générale</u>
Inteko Rusange ni rwo rwego rw'ikirenga rwa Ministeriya. Rugizwe n'abanyamuryango bose.	The General Assembly is the supreme organ of the Ministry. It is composed of all members of the Ministry.	L'Assemblée Générale est l'organe suprême du Ministère. Elle est composée de tous les membres effectifs du Ministère.
Inteko Rusange ifite ububasha bukurikira:	The powers of the General Assembly are:	Les pouvoirs de l'Assemblée Générale sont:
1° gushyiraho no kvanaho Abahagarariye Ministeriya, abagize Komite Nyobozi, kimwe n'abagize Urwego rushinzwe ubugenzuzi bw'imari n'urwego rushinzwe gukemura amakimbirane;	1° to elect and dismiss the Legal Representatives, members of the Executive Committee and members of the financial audit Committee and the Organ for conflict resolution;	1° élire et révoquer les Représentantes Légales et les membres du Comité Exécutif ainsi que les membres de l'organe chargés d'audit financier et de l'organe chargé de la résolution des conflits;
2° gusuzuma no kwemeza raporo y'umutungo yatanze na Komite Nyobozi igihe cyo gusoza manda yabo;	2° review and approve the financial reports submitted by Executive Committee at the end of their mandate;	2° examiner et approuver les rapports financiers présentés par le Comité Exécutif à la fin de leur mandat ;
3° gushyiraho amabwiriza rusange areba abanyamuryango bose no kuyahindura mu gihe bikenewe;	3° establish the general requirements regarding all members and modify them if need be;	3° établir les prescriptions générales obligeant tous les membres et les modifier si besoin est ;
4° kwemeza ibikorwa bya Ministeriya;	4° Approve the activities of the Ministry;	4° approuver les activités du Ministère ;
5° kwemera impano n'indagano;	5° accept donations and bequests;	5° accepter les dons et les héritages ;
6° Kwemeza ingengo y'imari	6° approve the annual accounts and the	6° approuver les comptes annuels et le

n'inyandiko z'uko amafaranga ya Ministeriya yakoreshejwe mu mwaka;	budget;	budget;
7° Kwemeza ihindurwa ry'amategeko agenga Ministeriya;	7° Adopt amendments to the Statutes of the Ministry;	7° Adopter les modifications des statuts du Ministère ;
8° Gusesa Ministeriya.	8° Dissolve the Ministry.	8° Dissoudre le Ministère.
<u>Ingingo ya 12: Inama y'Inteko rusange isanzwe</u>	<u>Article 12: Meeting of the General assembly</u>	<u>Article 12: Réunion de l'Assemblée Générale</u>
Inteko Rusange isanzwe ihamagazwa kandi ikayoborwa n'Uhagarariye Ministeriya. Mu gihe adahari cyangwa atabishoboye, bikorwa n'Uhagarariye Ministeriya wungirije wa mbere.	The ordinary General Assembly is convened and chaired by the Legal Representative of the Ministry. In case of the absence or incapacity of the Legal Representative, the General Assembly shall be convened and chaired by the 1 st Deputy Legal Representatives.	L'Assemblée Générale ordinaire est convoquée et présidée par la Représentante Légale du Ministère. En cas d'absence ou d'incapacité de la Représentante Légale, l'Assemblée Générale est convoquée et présidée par la 1 ^{ère} Représentante Légale Suppléante.
Mu gihe Uhagarariye Ministeriya n'Umwungirije wa mbere badahari, cyangwa batabishoboye, bikorwa n'Uhagarariye Umuryamgo wa kabiri.	In case of the absence or incapacity of the Legal Representative and the 1 st Deputy Legal Representative, the General Assembly shall be convened and chaired by the 2 nd Deputy Legal Representative.	En cas d'absence ou d'empêchement de la Représentante Légale et la 1 ^{ère} Représentante Légale Suppléante, l'Assemblée Générale est convoquée et présidée par la 2 ^{ème} Représentante Légale Suppléante.
Iyo Uhagarariye Ministeriya n'Abamwungirije bose badahari cyangwa batabishoboye, Inteko Rusange ihamagazwa n'umunyamuryango mukuru mu myaka.	In case of the absence or incapacity of the Legal Representative and the Representatives, the oldest member shall convene the General Assembly.	En cas d'absence ou d'empêchement simultané de la Représentante légale et des Représentantes légales Suppléantes, l'Assemblée Générale sera convoquée par le membre le plus âgé.
Icyo gihe, abagize Inteko Rusange bitoramo	For the occasion, the General Assembly shall	Pour la circonstance, l'Assemblée Générale

Perezida w'inama.	elect the President of session.	élit en son sein une Présidente de la session.
<u>Ingingo ya 13: Inteko Rusange Idasanzwe</u>	<u>Article 13: Extraordinary General Assembly</u>	<u>Article 13: Assemblée Générale Extraordinaire</u>
Inteko Rusange idasanzwe iterana mu buryo bumwe n'Inteko Rusange Isanzwe, kugira ngo isuzume ibibazo bikomeye kandi byihutirwa bivugwa muri aya Mategeko Shingiro. Ishobora gutumizwa igihe icyo ari cyo cyose. Isuzuma gusa ingingo ziteganyijwe uwo munsu ku murongo w'ibygwa. Ibyemezo byayo bifatwa ku bwiganze bwa 2/3 by'abanyamuryango bayirimo.	The Extraordinary General Assembly is held in the same manner as the Ordinary General Assembly to address important and pressing issues mentioned in these statutes. It can be called at any time. It can only handle the items on the agenda. Its decisions shall be taken by a majority of two thirds of the members present.	L'Assemblée Générale Extraordinaire est réunie selon les mêmes modalités que l'Assemblée Générale Ordinaire pour traiter des questions importantes et urgentes mentionnées dans les présents statuts. Elle peut être convoquée n'importe quand. Elle ne peut traiter que les points portés à l'ordre du jour. Ses décisions doivent être prises à la majorité des deux tiers des membres présents
<u>Ingingo ya 14: Gufata ibyemezo</u>	<u>Article 14: Decision making</u>	<u>Article 14: Prise de décision</u>
Inteko Rusange iterana kandi igafata ibyemezo iyo 2/3 by'abanyamuryango bahari. Iyo uwo mubare utagezweho, indi nama itumizwa mu minsi 15. Icyo gihe, Inteko Rusange iraterana kandi ifata ibyemezo ku bwiganze burunduye bw'amajwi y'abanyamuryango bahari.	The General Assembly can only validly deliberate if it meets 2/3 of its members. If the quorum is not reached, another meeting is organized within 15 calendar days. Deliberations will be valid by absolute majority of the members present.	L'Assemblée Générale ne délibère valablement que si elle réunit 2/3 de ses membres. Si le quorum n'est pas atteint, il est organisé une autre réunion dans le délai de 15 jours calendrier. Les délibérations seront valables à la majorité absolue des membres présents.
<u>Ingingo ya 15: Umwanditsi w'inama y'Inteko Rusange</u>	<u>Article 15: Rapporteur of the meetings of the General Assembly</u>	<u>Article 15: Rapporteuse des réunions de l'Assemblée Générale</u>
Mu gihe cy'inama y'Inteko Rusange, Umunyamabanga Nshingwabikorwa ni we uba umwanditsi. Inyandikomvugo z'inama zishyirwaho	During the meetings of the General Assembly, the Executive Secretary is the rapporteur of the meeting. Minutes of the meetings are signed by the	Pendant les réunions de l'Assemblée Générale, la Secrétaire Exécutive est la rapporteuse de la réunion. Les procès, verbaux des réunions sont signés

umukono na Perezida cyangwa uwamusimbuye hamwe n'umwanditsi.	President or his deputy and the rapporteur of the meeting.	par la Présidente ou sa remplaçante et par la rapporteuse de la réunion.
<u>icyiciro cya 2: Komite Nyobozi</u>	<u>Section 2: Executive Committee</u>	<u>Section 2: Comité Exécutif</u>
<u>Ingingo ya 16: Komite Nyobozi</u>	<u>Article 16: Executive Committee</u>	<u>Article 16: Comité Exécutif</u>
Komite Nyobozi igizwe na:	The Executive Committee is composed of:	Le Comité Exécutif est composé de:
1° Prezida ari na we Uhagarariye Ministeriya imbere y'amategeko;	1° The Chairperson, who is also the Legal Representative of the Ministry;	1° La Présidente du Comité Exécutif qui est également la Représentante Légale du Ministère;
2° Visi Prezida wa mbere ari na we wungirije Uhagarariye Ministeriya wa mbere;	2° The 1 st Vice – Chairperson, who is also the 1 st Deputy Legal Representative of the Ministry;	2° La 1 ^{ère} Vice-Présidente qui est aussi la 1 ^{ère} Représentante Légale suppléante du Ministère ;
3° Visi Prezida wa kabiri ari na we wungirije Uhagarariye Ministeriya wa kabiri;	3° The 2 nd Vice – Chairperson, who is also the 2 nd Deputy Legal Representative of the Ministry;	3° La 2 ^{ème} Vice-Présidente qui est aussi la 2 ^{ème} Représentante Légale suppléante du Ministère ;
4° Umunyamabanga Nshingwabikorwa ari na we umwanditsi w'Inama;	4° The Executive Secretary, who is also the rapporteur.	4° La Secrétaire Exécutive, qui est en même temps son rapporteuse ;
5° Umubitsi;	5° A Treasurer;	5° Un Trésorier ;
6° Umujyanama.	6° An Advisor.	6° Un Conseiller.

<u>Ingingo ya 17:</u> Gutorwa kw'Abahagarariye Minisiteriya Uhagarariye Ministeriya n'Abamwungirije batorwa n'Inteko Rusange ku bwiganze burunduye bw'amajwi y'abanyamuryango bahari, batorerwa manda y'imyaka itatu (3) yongerwa inshuro ebyiri (2) gusa.	<u>Article 17:</u> Election of legal Representatives The Legal Representative and the Deputy Legal Representatives are elected by the General Assembly by an absolute majority of the members present for a term of three (3) years renewable only twice.	<u>Article 17:</u> Élection des représentantes légales La Représentante Légale et les Représentantes Légales suppléantes sont élues par l'Assemblée Générale à la majorité absolue des membres présents pour un mandat de trois (3) ans renouvelables deux (2) fois seulement.
<u>Ingingo ya 18:</u> Inshingano za Komite Nyobozi Komite Nyobozi ifite inshingano zikurikira: 1° kwunganira Uhagarariye Ministeriya mu buyobozi bwa Ministeriya; 2° gukemura ibibazo byihariye nk'uko biteganyijwe n'amategeko bwite kandi rusange ya Ministeriya; 3° gushyira mu bikorwa ibyemezo n'amabwiriza by'Inteko Rusange; 4° Gucunga umutungo wa Ministeriya; 5° gutegura ingengo y'imali na raporo y'ibyakozwe mu mwaka urangiye;	<u>Article 18:</u> Responsibilities of The Executive Committee The Executive Committee has the following responsibilities: 1° assist the Legal Representative in the governance of the Ministry; 2° address issues provided by the proper and universal law of the Congregation; 3° to implement the decisions and recommendations of the General Assembly; 4° manage the property of the Ministry; 5° prepare drafts of the annual budget and the execution reports;	<u>Article 18:</u> Attributions du Comité Exécutif Le Comité Exécutif a les attributions suivantes: 1° assister la Représentante Légale dans la gouvernance du Ministère; 2° traiter les questions prévues par le droit propre et universel de la Congrégation; 3° mettre à exécution les décisions et les recommandations de l'Assemblée Générale ; 4° gérer le patrimoine du Ministère ; 5° préparer les projets du budget annuel et les rapports d'exécution y relatifs ;

6° kwerekana ibigomba guhinduka mu mategeko shingiro cyangwa amabwiriza ngengamikorere ya Ministeriya; 7° kugirana imishyikirano n'abaterankunga ku mpano n'indagano; <u>Ingingo ya 19: Iterana rya Komite Nyobozi</u> Komite Nyobozi iterana kabiri mu mwaka ihamagajwe na Perezida, iterana kandi mu nama zidasanzwe inshuro nyinshi zishoboka iyo bibaye ngombwa. Mu gihe Perezida adahari cyangwa atabishoboye, Inama itumizwa n'umwe mu ba Visi Perezida wa Ministeriya. Inama iterana uko bikwiye iyo hari ubwiganze busesuye bw'abagize Inama y'Ubutegetsi. Ibyemezo bifatwa hakurikijwe ubwiganze bw'abitabiriye inama. Iyo amajwi angana, irya Perezida rigira uburemere bw'abiri. <u>Ingingo ya 20: Inshingano za Komite Nyobozi</u> Komite Nyobozi ishinzwe gutunganya	6° propose amendments to the Statutes and Internal Regulations; 7° negotiate with partners for gifts and bequests. <u>Article 19: Meeting of the Executive Committee</u> The Executive Committee meets twice a year at the call of the President and as many times as possible in special session when the Ministry's interest requires. In the absence or incapacity of the President, the Executive Committee is convened by one of the Vice Presidents. It sits properly when an absolute majority of members is reached. Decisions are taken by an absolute majority of the members present. In case of equality of votes, the Chairman's counts double. <u>Article 20: Responsibilities of Executive Committee</u> The Executive Committee is responsible for	6° proposer des modifications des statuts et du Règlement d'Ordre Intérieur ; 7° négocier les dons et legs avec les partenaires. <u>Article 19: Réunion du Comité Exécutif</u> Le Comité Exécutif siège deux fois par an sur convocation du Président et autant de fois en session extraordinaire que l'intérêt du Ministère l'exige. En cas d'absence ou d'empêchement du Président, le Conseil d'Administration est convoqué par une des Vice –Présidentes Il siège valablement lorsque la majorité absolue de membres est atteinte. Les décisions sont prises par la majorité absolue des membres présents. En cas de parité de voix, celle du Président compte double. <u>Article 20: Attributions du Comité exécutif</u> Le Comité exécutif est chargé de coordonner
--	---	--

ibikorwa bya Ministeriya. Byumwihariko ishinzwe:	coordinating the activities of the Ministry. It is responsible for:	les activités du Ministère. Il est notamment chargé de:
1° Kwita ku micungire ya buri munsu ya Ministeriya;	1° Ensure the ongoing management of the Ministry's activities;	1° Assurer la gestion courante des activités du Ministère;
2° Gushyira mu bikorwa ibyemezo n'ibyifuzo by'Inteko rusange no guha raporo y'ibikorwa Inama y'Ubutegetsi;	2° Implement the decisions and recommendations of the Board and give report of activities to the Board;	2° Exécuter les décisions et les recommandations de l'Assemblée Générale et répondre de ses activités devant ce dernier ;
3° Gushyikiriza Inteko rusange gahunda y'ibikorwa, ingengo y'imari na raporo y'imicungire ya Ministeriya;	3° Submit to the General Assembly the action plan, the budget, as well as the management report;	3° Soumettre à l'Assemblée Générale le plan d'activités, le budget, ainsi que le rapport de gestion ;
4° Gushyira mu bikorwa amabwiriza atanzwe n'Inteko rusange hagamijwe gucunga neza umutungo wa Ministeriya;	4° Run the directives given by the Board for the management of all the assets of the Ministry;	4° Exécuter les directives données par l'Assemblée Générale pour la gestion de tout le patrimoine du Ministère ;
5° Gukurikirana itegurwa rya raporo z'ibikorwa bya Ministeriya;	5° Supervise the drafting of the Ministry's activity reports;	5° Superviser la rédaction des rapports d'activité du Ministère ;
6° Gucunga neza ibitabo bikubiyemo amakuru arebana n'ibikorwa bya Ministeriya;	6° Ensure the preservation of records of the Ministry;	6° Assurer la conservation des archives du Ministère ;
7° Kwita ku butumwa bwose bufitanye isano n'ibikorwa bya Ministeriya;	7° Process all correspondence relating to the activities of the Ministry;	7° Traiter toute correspondance relative aux activités du Ministère ;

8° Gushakisha abaterankunga bashobora gushyigikira ibikorwa bya Ministeriya; 9° Kuba umuhuza hagati ya Ministeriya n'abafatanya bikorwa bawo bo mu gihugu n'abo hanze y'igihugu; <u>Ingingo ya 21: Itorwa ry'abagize Komite Nyobozi</u> Abagize Komite Nyobozi batorwa n'Inteko Rusange ku bwiganze bw'amajwi y'abitabiriye amatora. Batorerwa manda y'imyaka itatu ishobora kwongerwa inshuro ebyiri gusa. <u>Ingingo ya 22: Imikorere ya Komite Nyobozi</u> Imikorere ya Komite Nyobozi n'urutonde rw'inshingano za buri wese mubagize Komite Nyobozi biteganyijwe mu mabwiriza ngengamikorere ya Ministeriya.	8° Conduct the necessary contacts for the fundraising of the activities of the Ministry; 9° Serve as a liaison between the Ministry and its national and international partners; <u>Article 21: Election of Members of the Executive Committee</u> Members of the Executive Committee are elected by the General Assembly by an absolute majority vote of the members present. They are elected for a term of three years renewable only twice. <u>Article 22: Functioning of the Executive Committee</u> The operating procedures of the Executive Committee and the detailed job description of each its members are determined by the Internal Rules Regulations.	8° Mener des contacts nécessaires pour la recherche de financement des activités du Ministère ; 9° Servir de liaison entre le Ministère et ses partenaires nationaux et internationaux ; <u>Article 21: Élection de membres du Comité exécutif</u> Les membres du Comité exécutif sont élus par les membres de l'Assemblée Générale à la majorité absolue des voix des membres présents. Ils sont élus pour un mandat de trois ans renouvelables deux fois seulement. <u>Article 22: fonctionnement du Comité Exécutif</u> Les modalités de fonctionnement du Comité Exécutif et la description détaillée des tâches de chacun de ses membres sont fixées par le Règlement d'Ordre Intérieur.
---	---	--

UMUTWE WA V: IBISABWA MU GUHITAMO CYANGWA GUSEZERERA ABAHAGARARIYE MINISTERIYA	CHAPTER V: CRITERIA FOR THE APPOINTMENT AND REVOCATION OF LEGAL REPRESENTATIVES	CHAPITRE V: CRITERES DE CHOIX ET DE PERTE DE QUALITE DE REPRESENTANT LEGAL
<u>Ingingo ya 23:</u> Ibisabwa kugira ngo ahagararire Ministeriya	<u>Article 23:</u> Criteria to be Legal Representative	<u>Article 23:</u> Critères pour être Représentant Légal
Kugira ngo umunyamuryango ahabwe inshingano z'Uhagarariye Minisiteriya imbere y'amategeko, agomba:	To be appointed Legal Representative, an applicant must:	Pour être nommé aux fonctions de Représentant Légal, tout candidat doit:
1° kuba afite imyaka y'ubukure;	1° be a person of majority age;	1° avoir atteint l'âge de la majorité;
2° kuba afite impamyabumenyi ya kaminuza mu by'iyobokamana cyangwa indi mpamyabumenyi ya kaminuza hiyongereho impamyabushobozi yemewe mu byerekeye iyobokamana yatanzwe n'ishuri ryemewe;	2° possess a bachelor's degree in religious studies or any bachelor's degree with a valid certificate in religious studies related matters issued by a recognized institution;	2° avoir la licence en études religieuses ou toute autre licence avec un certificat valide dans le domaine des études religieuses, délivré par une institution agréée;
3° kuba atarahamwe n'icyaha cya jenocide, icy'ingengabitekerezo ya jenocide, icy'ivangura n'icyo gukurura amacakubiri;	3° have not be convicted for the crime of genocide, genocide ideology, discrimination and sectarianism;	3° n'avoir pas été condamné pour crime de génocide, d'idéologie du génocide, de discrimination et divisionnisme;
4° kuba atarakatiwe burundu igihano cy'iremezo cy'igifungo kingana cyangwa kirenze amezi atandatu (6) kitarahanagurwa n'imbabazi z'itegeko cyangwa ihanagurabusebwa.	4° not have been definitively sentenced to a principal penalty of imprisonment equal to or exceeding six (6) months which was never removed by amnesty or rehabilitation.	4° n'avoir pas été définitivement condamné à une peine principale d'emprisonnement égale ou supérieure à six (6) mois qui n'a pas été rayée par l'amnistie ou la réhabilitation.

Agomba kandi kuba yujuje ibivugwa mu Itegeko ngengamikorere rya “CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA” kugira ngo ahabwe umurimo w’ubuyobozi. Buri wese mu Bahagarariye Ministeriya imbere y’amategeko, atorwa n’Inteko Rusange. <u>Ingingo ya 24:</u> Gutakaza umwanya w’ubuyobozi Atakaza umwanya w’ubuyobozi muri Ministeriya byemejwe n’Inteko Rusange iyo: 1° atacyujuje kimwe cyangwa byose mu bisabwa byavuzwe mu ngingo ya 23 y’aya mategeko shingiro. 2° yeguye ku bushake, 3° avanyweho.	He should also fulfil the conditions stipulated by the Internal Regulations of the of the “CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA” to enter a governance function. Every Legal Representative is elected by the General Assembly. <u>Article 24:</u> Loose of leadership quality One loses leadership quality in the Ministry by resolution of the General Assembly, if: 1° one of the conditions or all the referred to in article 23 of this statutes are no longer met. 2° she resigns voluntary; 3° she is revoked.	Il doit en outre remplir les conditions stipulées par le Règlement Intérieur de la “CONGRÉGATION DES SŒURS DES ANGES AU RWANDA” pour accéder à une fonction de gouvernance. Toute Représentante Légale est élue par l’Assemblée Générale. <u>Article 24:</u> Perte de la qualité de dirigeant Elle perd la qualité de Dirigeant dans le Ministère, par décision de l’Assemblée Générale, si: 1° l’une des conditions, ou toutes les conditions mentionnées dans l’article 23 des présents statuts ne sont plus réalisées. 2° elle démissionne volontairement ; 3° elle est révoquée.
--	---	--

<u>UMUTWE WA VI: UMUTUNGO</u> <u>Ingingo ya 25: Ibigize umutungo wa Minisiteriya</u> Umutungo wa Minisiteriya ugizwe n'inyungu zituruka ku mirimo yakozwe n'abanyamuryango, umusaruro uva mu bigo by'ubucuruzi no mu bikorwa bya Minisiteriya, impano n'imfashanyo zinyuranye byakiriwe na Minisiteriya. <u>Ingingo ya 26: Uburenganzira ku mutungo</u> Minisiteriya ifite ubushobozi bwo kugira imitungo, kuyitunga, kuyikoresha, kuyigurisha, iyi mitungo yaba igizwe n'ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa Minisiteriya ikeneye kugirango igere ku ntego zayo. Inyandiko zisohora amafaranga zigomba gushyirwaho umukono byibuze n'abantu babiri. <u>Ingingo ya 27: Ibikorwa bibyara inyungu</u> Minisiteriya ishobora gukora ibikorwa by'ubucuruzi n'inganda kugirango igere ku ntego zayo ariko nta nyungu z'ubucuruzi abanyamuryango bemerewe kugabana.	<u>CHAPTER VI: THE ASSETS</u> <u>Article 25: Assets composition</u> The assets of the Ministry are constituted by remuneration for work done by the members, profits of their companies and their activities, donations and bequests offered to the Congregation. <u>Article 26: Rights on assets</u> The Ministry has the ability to acquire, possess, enjoy, manage, and dispose of movable and immovable property necessary to achieve its purpose. Two joint signatures are required for withdrawal of funds. <u>Article 27: Productive activities</u> The Ministry may exercise ancillary commercial and industrial activities to achieve its objectives by supporting its works, but it cannot distribute dividends to its members.	<u>CHAPITRE VI: PATRIMOINE</u> <u>Article 25: Composition du patrimoine</u> Le patrimoine du Ministère est constitué par la rémunération du travail accompli par les membres, les bénéfices réalisés par leurs entreprises et leurs activités, les dons et legs faits à la Congrégation. <u>Article 26: Droit sur le patrimoine</u> Le Ministère a la capacité d'acquérir, de posséder, de jouir, d'administrer, d'aliéner des biens, meubles et immeubles nécessaires à la réalisation de son objet. Deux signatures conjointes sont requises pour le retrait des fonds. <u>Article 27: Activités productives</u> Le Ministère peut exercer, à titre accessoire, des activités commerciales et industrielles pour atteindre ses objectifs par le soutien de ses œuvres, mais elle ne peut pas distribuer des dividendes à ses membres.
--	---	---

<u>Ingingo ya 28:</u> Ikorehwa ry'umutungo wa Minisiteriya Gusohora umutungo mu mitungo rusange ya Ministeriya bikorwa gusa na Komite Nyobozi na yo ibyemerewe n'Inteko Rusange. <u>Ingingo ya 29:</u> Umutungo wa Minisiteriya n'abanyamuryango ba wo Umutungo wa Ministeriya ni umutungo wayo bwite. Ministeriya igenera umutungo wayo ibikorwa byose byatuma ugera ku ntego zayo ku buryo buziguye cyangwa butaziguye. Nta munyamuryango ushobora kuwiyitirira cyangwa ngo agire icyo asaba igihe asezeye ku bushake, iyo yirukanywe cyangwa iyo Minisiteriya isheshwe. <u>Ingingo ya 30:</u> Inguzanyo Umunyamuryango wahawe inguzanyo cyangwa ufite ibindi yiyemeje atabihereye uburenganzira bwanditse n'abamukuriye abyirenger ubwe nubwo byaba nyuma yuko yasezeye cyangwa yirukanwe mu muryango. Anakurikiranwa imbere y'urukiko iyo biri ngombwa.	<u>Article 28:</u> Property disposal Acts of disposition of the property are only performed by the Executive Committee after receiving the mandate of the General Assembly. <u>Article 29:</u> Property of the Ministry and its members The property of the Ministry belongs to it exclusively. It allocates its resources to everything that contributes directly or indirectly to the attainment of its objectives. No member may claim the right to possession or to demand a share in any case of voluntary withdrawal, exclusion or dissolution of the Ministry. <u>Article 30:</u> Loan A member who has got a loan or engaged himself without a written permission of his superiors is and remains responsible even after voluntary withdrawal or exclusion from the Congregation. He even answers before court, if necessary.	<u>Article 28:</u> Disposition des biens Les actes de disposition des biens ne peuvent être effectués que par le Comité Exécutif qui en reçoit mandat de l'Assemblée Générale. <u>Article 29:</u> Biens du Ministère et ses membres Les biens du Ministère sont sa propriété exclusive. Elle affecte ses ressources à tout ce qui concourt directement ou indirectement à la réalisation de son objet. Aucun membre ne peut s'en arroger le droit de possession ni en exiger une part quelconque en cas de retrait volontaire, d'exclusion ou de dissolution du Ministère. <u>Article 30:</u> Crédit Un membre ayant contracté une dette ou un engagement sans l'autorisation écrite de ses supérieures en est et en reste responsable, même après retrait volontaire ou exclusion de la Congrégation. Il en répond éventuellement devant la justice s'il y a lieu.
--	--	--

UMUTWE WA VII: UBUGENZUZI BW'UMUTUNGO <u>Ingingo ya 31:</u> Urwego rushinzwe ubugenzuzi bw'imari Inteko Rusange itora, ku bwiganze bw'amajwi, abanyamuryango bayo batatu (3) nk'abagenzuzi b'imari, bafite manda y'imyaka itatu (3) yongerwa inshuro ebyiri gusa. <u>Ingingo ya 32:</u> Inshingano z'urwego rw'ubugenzuzi Urwego rw'ubugenzuzi rufite uburenganzira bwo kureba mu bitabo n'inyandiko z'ibaruramari za Ministeriya ariko atabitwaye hanze y'aho byagenewe kubikwa. Urwego rw'ubugenzuzi rufite inshingano zikurikira: 1° kugenzura buri gihe imicungire y'imari ya Ministeriya. 2° Buri mpera y'umwaka ategura raporo y'imari ashikiriza Inteko Rusange.	CHAPTER VII: AUDIT OF ASSETS <u>Article 31:</u> Audit Committee The General Assembly elects on an absolute majority of its members, three (3) members of the Ministry as a financial auditor committee for three (3) years renewable only twice. <u>Article 32:</u> Responsibilities of audit committee Audit committee has access to the books and all accounting records of the Ministry, without moving them. The audit committee has the following responsibilities: 1° control at any time the financial management of the Ministry. 2° At the end of each financial year, he prepares a report that is submitted to the General Assembly.	CHAPITRE VII: AUDIT DE LA PROPRIÉTÉ <u>Article 31:</u> Comité d'audit L'Assemblée Générale élit à la majorité absolue de ses membres trois (3) membres du Ministère en qualité d'organe chargé d'audit financier ayant un mandat de trois (3) ans renouvelables deux fois seulement. <u>Article 32:</u> Attribution du Comité d'audit Le Comité d'audit a accès, sans déplacement des livres, à toutes les écritures comptables du Ministère. Le Comité d'audit a les attributions suivantes: 1° contrôler en tout temps la gestion financière du Ministère. 2° À la fin de chaque exercice, il dresse un rapport qui est soumis à l'appréciation de l'Assemblée Générale.
---	---	--

<u>Ingingo ya 33: Umugenzuzi wigenga</u> Uretse raporo y'urwego rw'ubugenzuzi, Inteko Rusange ishobora gusaba umugenzuzi wigenga ubifitiye ubumenyi n'inararibonye gukora raporo y'ubugenzuzi . <u>UMUTWE WA VIII: URWEGO N'UBURYO BWO GUKEMURA AMAKIMBIRANE</u> <u>Ingingo ya 34: Urwego rukemura amakimbirane</u> Ministeriya ifite Urwego rushinzwe gukemura amakimbirane. Urwo rwego rugizwe n'abantu batatu batorwa n'Inteko Rusange; ruyoborwa na Perezida w'Urwego rwo gukemura impaka. Igihe havutse amakimbirane, abagize urwo Rwego baterana bitarenze iminsi cumi n'itanu (15) kugira ngo basuzume icyo kibazo. Bagira kandi inama igenwa n'amategeko, itumizwa na Perezida wayo, iterana rimwe mu mezi atandatu kugira ngo isuzume imigendekere ya Ministeriya no gukumira ikintu cyose cyakurura amakimbirane.	<u>Article 33: External Audit</u> Beside and supplement to the report of the audit Committee, the General Assembly may require an external audit report on financial management, prepared by a competent and experienced person. <u>CHAPTER VIII: ORGAN AND MECHANISM OF CONFLICT RESOLUTION</u> <u>Article 34: The organ of conflict resolution</u> The Ministry has an Organ responsible for conflicts resolution. It is composed of three members elected by the General Assembly and chaired by the President of this Organ. Whenever there is a conflict, the Board shall meet within fifteen days (15) to decide on the matter. It holds a statutory meeting, convened by its President, once a semester to study the situation of the Ministry and prevent any conflicting tension.	<u>Article 33: Audit externe</u> En marge et en complément au rapport du Comité d'audit, l'Assemblée Générale peut exiger un rapport d'audit externe sur la gestion financière fait par une personne compétente et expérimentée. <u>CHAPITRE VIII: ORGANE ET MÉCANISME DE RÉOLUTION DES CONFLITS</u> <u>Article 34: Organe chargé de résolution des conflits</u> Le Ministère est doté d'un Organe chargé de la résolution des conflits. Il est composé de trois membres, élus par l'Assemblée Générale et présidé par le Président de cet Organe. Une fois saisi d'une situation conflictuelle, l'Organe se réunit endéans les quinze jours pour statuer en la matière. Il tient une réunion statutaire, convoquée par son Président, une fois par semestre pour étudier la situation du Ministère et prévenir toute tension conflictuelle.
---	--	--

<u>Ingingo ya 35:</u> Uburyo bwo gukemura amakimbirane Buri munyamuryango cyangwa buri rwego rushobora gushyikiriza uru rwego ikibazo cyose cyahungabanya ubumwe n'imikorere myiza mu banyamuryango cyangwa mu zindi nzego zigize Ministeriya. Uru rwego rukoresha uburyo bushingiye ku biganiro no ku buryo buteza imbere ubwunvikane n'ubuhuza. Mu gihe gukemura amakimbirane mu nzira z'ibiganiro biciye mu rwego rukemura amakimbirane binaniranye, ikibazo gishyikirizwa Inteko Rusange. Kwiyambaza urukiko rubifitiye ububasha byakorwa gusa mu gihe ubundi buryo bwose bw'ubwumvikane bwananiranye. <u>UMUTWE WA IX: AMABWIRIZA NGENGAMIKORERE N'IHINDURWA RY'AMATEGEKO SHINGIRO</u> <u>Ingingo ya 36:</u> Amabwiriza ngengamikorere Amabwiriza ngengamikorere ategurwa na Komite Nyobozi, agashyikirizwa akemezwa	<u>Article 35:</u> Mechanisms for dispute resolution Each member or each organ of the Ministry may submit to the dispute resolution organ any case disturbing unity and harmony among members or other organs of the Ministry. The dispute resolution organ uses conflict resolution techniques based on dialogue and amicable settlement such as mediation and conciliation. Failure of an attempt to reach peaceful and negotiated solution with the dispute resolution organ the conflict is brought to the General Assembly. Recourse to competent courts must remain an exception. <u>CHAPTER IX: INTERNAL REGULATION AND AMENDMENT OF STATUTES</u> <u>Article 36:</u> Internal regulations Internal regulations are prepared by the Executive Committee and approved by the	<u>Article 35:</u> Des mécanismes de résolutions des conflits Chaque membre ou chaque organe du Ministère peut lui soumettre le cas portant atteinte à l'unité et à l'harmonie au sein des membres ou des structures. L'organe de résolution des conflits recourt aux techniques privilégiant le dialogue et les résolutions à l'amiable par voie de compromis, de médiation et de conciliation. L'échec d'une tentative de parvenir à une solution pacifique et négociée au niveau de l'organe de résolution des conflits ouvre la voie de recours à l'Assemblée Générale. Le recours aux juridictions compétentes doit rester une exception. <u>CHAPITRE IX: RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR ET MODIFICATION DES STATUTS</u> <u>Article 36:</u> Règlement d'ordre intérieur Le Règlement d'Ordre Intérieur est élaboré par le Comité Exécutif et approuvé par
--	--	--

n'Inteko Rusange. Akubiyemo uburyo bukurikizwa n'inzezo za Ministeriya mu gusohozwa inshingano zabo n'uburyo aya mategeko shingiro agomba gushyirwa mubikorwa. <u>Ingingo ya 37: Ihindurwa ry'amategeko shingiro</u> Ihindurwa ryose ry'amategeko shingiro n'amabwiriza ngengamikorere ya Minisiteriya rigomba kuba ryashyizwe ku murongo w'ibwirwa n'Inteko Rusange ukemezwa ku bwiganze bw'amajwi y'abanyamuryango nyakuri bitabiriye inama. <u>UMUTWE WA X: ISESWA N'IBIREBANA N'UMUTUNGO</u> <u>Ingingo ya 38: Gusesa Ministeriya</u> Minisiteriya ishobora guseswa byemejwe n'ubwiganze bwa bibiri bya gatatu (2/3) by'abawugize, bateraniye mu Nteko Rusange idasanzwe <u>Ingingo ya 39: Ibyerekeye umutungo</u> Igihe cy'iseswa rya Ministeriya, umutungo wawo wegurirwa indi miryango gatolika, abiyeguriyimana cyangwa ifasha abantu,	General Assembly. They contain practical modalities of functioning of services of the Ministry and the execution of the present constitution. <u>Article 37: Amendment to the statutes</u> Any amendment to these Statutes and to the Internal Regulations must be brought to the agenda of the General Assembly and can be adopted only by an absolute majority of the members present at the meeting. <u>CHAPTER X: DISSOLUTION AND ALLOCATION OF ASSETS</u> <u>Article 38: Dissolution</u> The Ministry may be dissolved by a decision taken by a majority of two thirds (2/3) of the members met in an Extraordinary General Meeting. <u>Article 39: Allocation of assets</u> In case of dissolution the assets of the company of the Ministry will be allocated to Catholic works, religious or philanthropic	l'Assemblée Générale. Il contient les modalités pratiques de fonctionnement des services du Ministère et d'exécution des présents statuts. <u>Article 37: Modification de statuts</u> Toute modification aux présents Statuts et au Règlement d'Ordre Intérieur doit être portée à l'ordre du jour de l'Assemblée Générale et ne peut être adoptée qu'à la majorité absolue des membres effectifs présents à la réunion. <u>CHAPITRE X: DISSOLUTION ET AFFECTATION DU PATRIMOINE</u> <u>Article 38: Dissolution</u> Le Ministère peut être dissout sur décision prise à la majorité des deux tiers (2/3) des membres effectifs réunis en Assemblée Générale Extraordinaire. <u>Article 39: Affectation du patrimoine</u> En cas de dissolution, l'avoir social du Ministère, sera affecté à des œuvres catholiques, religieuses ou philanthropiques,
---	---	---

bihuje inshingano nk'uko zivugwa mu ngingo ya 4 y'aya mategeko. Itangwa ry'umutungo rikorwa byemejwe n'ubwiganze bwa bibiri bya gatatu (2/3) by'abanyamuryango, bateraniye mu Nteko Rusange Idasanzwe. <u>UMUTWE WA XI: INGINGO ZISOZA</u> <u>Ingingo ya 40: Ingingo zidateganyijwe muri aya mategeko shingiro</u> Ingingo zitagaragara muri aya mategeko shingiro zizasobanurwa ku buryo burambuye mu mabwiriza ngengamikorere ya Ministeriya. Ku byerekeye ingingo zidateganyijwe muri aya mategeko shingiro no mu mabwiriza ngengamikorere ya Ministeriya, hazakurikizwa ibiteganwa n'Itegeko rigenga imiryango ishingiyeye ku idini. <u>Ingingo ya 41: Igihe aya mategeko azatangirira gukurikizwa</u> Aya mategeko shingiro azatangira gukurikizwa ku munsu yemejweho n'Urwego rw'Igihugu rw'Imiyoborere. Bikorewe i Rusororo ku wa 31.03.2019	organizations having similar objectives to those laid down in Article 4 of these statutes. The allocation of assets is determined in the Extraordinary General Body Meeting by majority of two thirds (2/3) of members. <u>CHAPTER XI: FINAL PROVISIONS</u> <u>Article 40: Provisions not provided for by these Statutes</u> Everything that is not provided in these Statutes shall be specified in the Internal Regulations of the Ministry. For all provisions not provided for by these Statutes and the Internal Regulations, the Ministry will refer to the law governing religious based organizations. <u>Article 41: Commencement</u> These statutes shall enter into force on the date of their approval by Rwanda Governance Board. Done in Rusororo, on 31.03.2019	ayant des objectifs analogues à ceux déterminés à l'article 4 des présents statuts. L'affectation des biens est décidée en Assemblée Générale Extraordinaire, à la majorité des deux tiers (2/3) des membres. <u>CHAPITRE XI: DISPOSITIONS FINALES</u> <u>Article 40: Dispositions non prévues par les présents statuts</u> Tout ce qui n'est pas précisé dans les présents statuts sera spécifié dans le Règlement d'Ordre Intérieur. Pour toutes dispositions non prévues par les présents statuts et le Règlement d'Ordre Intérieur, le Ministère s'en réfère à la législation en vigueur régissant les Organisations fondées sur la religion. <u>Article 41: Entrée en vigueur</u> Les présents statuts entreront en vigueur le jour de leur approbation par l'Office Rwandais de la Gouvernance. Fait à Rusororo, le 31.03.2019
--	---	---

(sé) Sœur Maria PIATEK Uhagarariye Ministeriya (sé) Sœur Elżbieta LACHOWICZ Uhagarariye Ministeriya wungirije wa mbere (sé) Sœur MANISHIMWE Béatha Uhagarariye Ministeriya wungirije wa kabiri	(sé) Sœur Maria PIATEK Legal Representative (sé) Sœur Elżbieta LACHOWICZ 1st Deputy Legal Representative (sé) Sœur MANISHIMWE Béatha 2nd Deputy Legal Representative	(sé) Sœur Maria PIATEK Représentante Légale (sé) Sœur Elżbieta LACHOWICZ 1^{ère} Représentante Légale Suppléante (sé) Sœur MANISHIMWE Béatha 2^{ème} Représentante Légale Suppléante
--	--	--

URWEGO RW'IGIHUGU RW'IMIYOBORERE (RGB)

**ICYEMEZO CY'UBUZIMAGATOZI
BW'UMURYANGO USHINGIYE KU MYEMERERE
N° 114/RGB/FBO/LP/08/2020**

Dushingiye ku Itegeko n° 72/2018 ryo ku wa 31/08/2018 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku myemerere,

Tumaze gusuzuma ubusabe bwawo, duhaye ubuzimagatozi umuryango **THE SISTERS OF OUR LADY QUEEN OF AFRICA IN RWANDA.**

Kigali, ku wa 26/08/2020

(Sé)
Dr KAITESI Usta
Umukuru w'Urwego

Rwanda Governance Board	<i>Urwego rw'Igihugu rw'Imiyoborere</i> RGB	Office Rwandais de la Gouvernance
-------------------------------	--	--------------------------------------

Annex: DETAILS OF THE LEGAL PERSONALITY FOR A FAITH-BASED ORGANISATION

Name of the Organization: THE SISTERS OF OUR LADY QUEEN OF AFRICA IN RWANDA (SOLQA)

Headquarters/ Address: Gasabo

Legal Representative: Helena KATEBERA

Deputy Legal Representative: Beata BURUSU

Legal personality N°: 114/RGB/FBO/LP/08/2020

Date of issue: 26/08/2020

Type of Organization: Faith-Based Organisation (FBO)

Mission: To evangelize and foster the kingdom of God through diverse works.

(sé)

Dr. KAITESI Usta

Chief Executive Officer



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MAKOBWA Agnes isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu MAKOBWA Agnes utuye mu Mudugudu wa Gasenyi, Akagari ka Nyamugari, Umurenge wa Nyamugari, Akarere ka Kirehe, mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga rihinduka **MUBERARUGO Agnes** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MANIZABAYO Elie yakiriwe ku wa 24/05/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MANIZABAYO Elie mwene MANIRIHO Dieudonne na HAKUZIMANA Epiphane, utuye mu Mudugudu w'Ubumwe, Akagari ka Rugari, Umurenge wa Mimuli, Akarere ka Nyagatare mu Ntara y'Iburasirazuba, uboneka kuri telefone N° 0780118454; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: NSHUTI Elie

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI
Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MBABAZI Peace yakiriwe ku wa 26/05/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MBABAZI Peace mwene HITIMANA Phillipe na MPOGAZI Foibe, utuye mu Mudugudu wa Kabuhunde II, Akagari ka Gacuriro, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telephone N° 0788425622; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUHIKIRA MBABAZI Peace**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MBONIMPA isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MBONIMPA utuye mu Mudugudu wa Nyakayaga, Akagari ka Bukomane, Umurenge wa Gitoki, Akarere ka Gatsibo, mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga rihinduka **MBONIMPA Alexandre** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MFASHIJWENIMANA isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MFASHIJWENIMANA utuye mu Mudugudu wa Rurembo, Akagari ka Munanira I, Umurenge wa Nyakabanda, Akarere ka Nyarugenge, mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **MFASHIJWENIMANA Fabrice** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUHUTU Jean Damascene isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MUHUTU Jean Damascene utuye mu Mudugudu wa Kadobogo, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo, mu Muji wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **NYANDWI Jean Damascene** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-12



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUKANDAYISENGA Marie Diora isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu MUKANDAYISENGA Marie Diora utuye mu Mudugudu wa Nyamatete, Akagari ka Gasave, Umurenge wa Rugendabari, Akarere ka Muhanga mu Ntara y'Amajyepfo yahinduye izina yitwaga rihinduka **MUKANDAYISENGA Elvira Diora** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI
Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUKESHA FRANCINE HABIMANA ZULFAT yakiriwe ku wa 14/10/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MUKESHA FRANCINE HABIMANA ZULFAT mwene HABIMANA Jean Baptiste na NYIRABAHUTU Appolonie, utuye mu Mudugudu w'Ubwiza, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telefone N° (250) 788260482; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUKESHA HABIMANA ZULFAT**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/10/2020

(sé)
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUKESHIMANA Dative isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu MUKESHIMANA Dative utuye mu Mudugudu w'Urwibutso, Akagari ka Rwimbogo, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **MUKESHIMANA NICOLE** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MULISA Elisa isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MULISA Elisa utuye mu Mudugudu wa Biryogo, Akagari ka Kagenge, Umurenge wa Mayange, Akarere ka Bugesera, mu Ntara y'Iburasirazuba, yahinduye izina yitwaga rihinduka **MURISA Elias** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MURINDAHABI Rosine yakiriwe ku wa 08/07/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MURINDAHABI Rosine mwene MURINDAHABI Raphaël na INGABIRE Marie Claire, utuye mu Mudugudu wa Bamporeze II, Akagari ka Busanza, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0788455885/0788565414; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **INEMA MURINDAHABI Rosine Gloria**

Bikorewe i Kigali, ku wa 01/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA



MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUSABYIMANA Jacqueline yakiriwe ku wa 06/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzweyanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MUSABYIMANA Jacqueline mwene RUTITAWeho Gaetan na MUKESHIMANA Judith, utuye mu Mudugudu wa Rusororo, Akagari ka Murama, Umurenge wa Bweramana, Akarere ka Ruhango mu Ntara y’Amajyepfo, uboneka kuri terefone N° 0788869510; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUSABYIMANA Marie Jeanne**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUSASIZI Joël isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MUSASIZI Joël utuye mu Mudugudu w'Ubumwe, Akagari ka Rukiri II, Umurenge wa Remera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yahinduye izina yitwaga rihinduka **MUSASIZI Joelson** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MVANO KIREZI Shania Tanita isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

MVANO KIREZI Shania Tanita utuye mu Mudugudu wa Karurayi, Akagari ka Kigarama, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yahinduye izina yitwaga rihinduka **MVANO KIREZI Tanita** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-09



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MWAMBUTSA Celestin isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MWAMBUTSA Celestin utuye mu Mudugudu wa Mpingayanyanza, Akagari ka Rukatsa, Umurenge wa Kagarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **MWAMBUTSA RUGERINYANGE** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-27

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NDATIMANA yakiriwe ku wa 05/05/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NDATIMANA mwene NKIRANUYE Emmanuel na NYIRAMBONIGABA Jacqueline, utuye mu Mudugudu wa Kicukiro, Akagari ka Kicukiro, Umurenge wa Kicukiro, Akarere ka Kicukiro mu Muji wa Kigali, uboneka kuri terefone N° 0787964259; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NDATIMANA Prince**

Bikorewe i Kigali, ku wa 22/05/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NGABONZIZA Hamyar yakiriwe ku wa 13/02/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NGABONZIZA Hamyar mwene MOHSIN HAMOOD MOHAMED ALHARTHY na SHEMSA MOHAMED, utuye mu Mudugudu wa Taba, Akagari ka Rukatsa, Umurenge wa Kagarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telefone N° 0788777119; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **Hamyar MOHSIN HAMOOD**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NISHIMWE Elise yakiriwe ku wa 24/04/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NISHIMWE Elise mwene KARANGWA Callixte na MUJAWAYEZU Epiphane, utuye mu Mudugudu wa Gikundiro, Akagari ka Nyakabanda, Umurenge wa Niboye, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0788478652; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NISHIMWE Elysée Prince**

Bikorewe i Kigali, ku wa 01/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NIYIFITUBUHUNGIRO yakiriwe ku wa 11/03/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu NIYIFITUBUHUNGIRO mwene NTIGASHIRA Amon na NYINAWABASINGA Xaverine, utuye mu Mudugudu wa Ngarama, Akagari ka Mishengero, Umurenge wa Nyabimata, Akarere ka Nyaruguru mu Ntara y'Amajyepfo, uboneka kuri telefone N° 0781639135; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NIYOBUHUNGIRO Florence**

Bikorewe i Kigali, ku wa 05/05/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NIYOBYOSE WIBABARA Solange isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu NIYOBYOSE WIBABARA Solange utuye mu Mudugudu wa Mugorore, Akagari ka Kibali, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi mu Ntara y'Amajyaruguru yahinduye izina yitwaga rihinduka **WIBABARA Solange** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NTAMARAMIRO Jean Maurice isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana NTAMARAMIRO Jean Maurice utuye mu Mudugudu wa Rwinanka, Akagari ka Gahanga, Umurenge wa Gahanga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **KAYUMBA Jean Maurice** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NTEGEYIMANA Jean Claude yakiriwe ku wa 29/10/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NTEGEYIMANA Jean Claude mwene GAKWANDI Venuste na NYIRABANGUKA Donathille, utuye mu Mudugudu wa Muko, Akagari ka Gashwati, Umurenge wa Mushubi, Akarere ka Nyamagabe mu Ntara y'Amajyepfo, uboneka kuri telefone N° 0781301737; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NIYOMUGABO Jean Claude**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NTIRENGANYA Jovin isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana NTIRENGANYA Jovin utuye mu Mudugudu wa Marembo III, Akagari ka Kanserege, Umurenge wa Gikondo, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **MUHOZI JOVIN** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya RUKUNDO Emmanuel isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana RUKUNDO Emmanuel utuye mu Mudugudu wa Mahoro, Akagari ka Nonko, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **BIMENYIMANA EMMANUEL RUKUNDO** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya RWAMAKUBA CYURISHEMA Yamen isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana RWAMAKUBA CYURISHEMA Yamen utuye mu Mudugudu wa Birembo, Akagari ka Ngara, Umurenge wa Bumbogo, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **CYURISHEMA Yamen** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya RWASAMIRERA Raoul isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana RWASAMIRERA Raoul utuye mu Mudugudu wa Kanserege, Akagari ka Kamutwa, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **RWASA Raoul** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya SHEMA Kevin yakiriwe ku wa 26/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana SHEMA Kevin utuye mu Mudugudu w'Ituze, Akagari ka Kamukina, Umurenge wa Kimihurura, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0786595255/0788541023; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **SHEMA NGANGO Kevin**

Bikorewe i Kigali, ku wa 08/07/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TUMUSIIME Daniel isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana TUMUSIIME Daniel utuye mu Mudugudu w'Ijabiro, Akagari ka Nyagatovu, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **KARASIRA Dan Tumusiime** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TUYISENGE Annet isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu TUYISENGE Annet utuye mu Mudugudu wa Gihogere, Akagari ka Nyabisindu, Umurenge wa Remera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **RUTEMBESA Annet** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TUYISENGE Florence isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu TUYISENGE Florence utuye mu Mudugudu w'Akarambo, Akagari ka Gacuriro, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga rihinduka **TUYISENGE Florah** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-09



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TWIRINGIYIMANA Gadi isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana TWIRINGIYIMANA Gadi utuye mu Mudugudu wa Marimba, Akagari ka Marimba, Umurenge wa Kabarore, Akarere ka Gatsibo, mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga rihinduka **TWIRINGIYIMANA Jean Pierre** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-30

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UWIMBABAZI Shallon yakiriwe ku wa 23/04/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UWIMBABAZI Shallon mwene NSABIMANA John na MUKANDOLI Teddy, utuye mu Mudugudu wa Kabarore I, Akagari ka Kabarore, Umurenge wa Kabarore, Akarere ka Gatsibo, Intara y'Iburasirazuba, uboneka kuri telefone 0786354398/0784856129; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MBABAZI Shallon**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya UWIRAGIYE isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu UWIRAGIYE utuye mu Mudugudu wa Muyira, Akagari ka Nganzo, Umurenge wa Gakenke, Akarere ka Gakenke mu Ntara y'Amajyaruguru yahinduye izina yitwaga rihinduka **UWITURAGIJE Adelphine** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-26



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo kuwa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo kuwa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira zikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya WASSWA Fred isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

BwanaWASSWA Fred utuye mu Mudugudu wa Kingondo, Akagari ka Karitutu, Umurenge wa Muhazi, Akarere ka Rwamagana mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga rihinduka **KARANGWA Fred** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-22

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya RUKUNDO Ezechiel yakiriwe ku wa 13/02/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana RUKUNDO Ezechiel mwene MURINDABIGWI Fidele na MUKAMUYANGO Laurance, utuye mu Mudugudu w'Umuco, Akagari ka Kamutwa, Umurenge wa Kacyiru Akarere ka Gasabo, mu Muji wa Kigali, ubarizwa kuri telephone № 0788278578; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **RUKUNDO Darius Ezechiel.**

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-18

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUKARUZIGA Sarah yakiriwe ku wa 20/01/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamazela MUKARUZIGA Sarah, utuye mu Mudugudu wa Rubona, Akagari ka Karangazi, Umurenge wa Nyagatare, Akarere ka Nyagatare mu Ntara y'Iburasirazuba, uboneka kuri telephone № 0782049220; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUKABARISA Sarah.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 04/05/2020

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya ISIMBI Fanny yakiriwe ku wa 18/12/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu ISIMBI Fanny, utuye mu Mudugudu wa Bikingi, Akagari ka Kijote, Umurenge wa Bigogwe, Akarere ka Nyabihu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telephone № 0788797962; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **ISIMBI RIGATI Fanny.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 07/03/2020

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIC OF RWANDA



MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

CHANGE OF NAME CERTIFICATE

Pursuant to law no 32/2016 of 28/08/2016 governing persons and family in Article 42;

Pursuant to Ministerial Order no 001/07.01 of 17/01/2017 establishing modalities and procedures for change of name;

Reference is made to the letter from MUHUTUKAZI Josephine requesting to change her current name registered in the National civil register;

Decides that:

Ms **MUHUTUKAZI Josephine** domiciled at Nyakabungo Village, Kagugu Cell, Kinyinya Sector, Gasabo District, in the City of Kigali changes her usual name to **MUKAKIGELI Josephine** from now on.

Approved by:

Prof. SHYAKA Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-11-04



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa GASORE Marcelle mwene Gasore Appolinaire na Musabyemariya, utuye mu Mudugudu wa Rurembo, Akagari ka Munanira I, Umurenge wa Nyakabanda, Akarere ka Nyarugenge mu Muji wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo GASORE Marcelle, akitwa GASORE HUGUE MARCEL mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-25

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA GASUGI Justin RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa GASUGI Justin, mwene KAVANO NZEYIMANA Jonathan na NYIRABUJARO Peruth Mariya utuye mu Mudugudu wa Rugogwe, Akagari ka Yungwe, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0780781348/0783727147/0787429130;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina GASUGI akarisimbuza izina BYIRINGIRO ku mazina asanganywe, GASUGI Justin bityo akitwa **BYIRINGIRO Justin** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina GASUGI ari izina ry'igitsinagore, izina BYIRINGIRO akaba yararikoresheje mu byangombwa bye by'ishuri. kugira ngo amazina ye yo mu Irangamimerere ahure n'ayo ku byangombwa by'ishuri;

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura izina GASUGI akarisimbuza izina BYIRINGIRO ku mazina asanganywe GASUGI Justin bityo akitwa **BYIRINGIRO Justin** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo inyandiko ye y'Ivuka.



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MANIGABE mwene Ntirugaya Marcel na Nyiransabimana, utuye mu Mudugudu w'Uburezi, Akagari ka Mbugangari, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo MANIGABE, akitwa MANIGABE Jean Chrysostome mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-06



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MBAREREREHE mwene Siborurema na Nyirabashy, utuye mu Mudugudu wa Gashoko, Akagari ka Kabihogo, Umurenge wa Boneza, Akarere ka Rutsiro mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo MBAREREREHE, akitwa MBAREREREHE Elia mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MICYO Elvis mwene Ndateba Jean Claude na Kayitesi Angelique, utuye mu Mudugudu w'Uruhongore, Akagari ka Kamashashi, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MICYO Elvis, akitwa NDATEBA MICO Elvis mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-23



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUGENZI Aimable mwene Mugenzi Elisa na Mukadepedance Budoziya, utuye mu Mudugudu wa Rebero, Akagari ka Muganza, Umurenge wa Gatore, Akarere ka Kirehe, mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUGENZI Aimable, akitwa MUGENI MIREILLE mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-02



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUGISHA mwene Gasana Gad na Mukantagara Mediatrice, utuye mu Mudugudu wa Hanika, Akagari ka Nyamabuye, Umurenge wa Gatsata, Akarere ka Gasabo mu Muji wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo MUGISHA, akitwa MUGISHA Mathiew mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-20



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUHAWENIMANA Francine mwene Murarambarusha na Ntawungukiramubanzi, utuye mu Mudugudu wa Amataba, Akagari ka Bugoyi, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba wanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUHAWENIMANA Francine, akitwa MUHAWA Murara mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yakoresheje yiga hanze.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUHORACYEYE Apauline mwene Habineza Wellars na Mukamurisa Beatrice, utuye mu Mudugudu wa Nyarubuye, Akagari ka Gitumba, Umurenge wa Buyoga, Akarere ka Rulindo mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUHORACYEYE Apauline, akitwa MUHORACYEYE Pauline mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-12



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAGATARE Beatrice mwene Uwimana Innocent na Yankulije Eugenie, utuye mu Mudugudu wa Ryamakomari, Akagari ka Ruriba, Umurenge wa Kigali, Akarere ka Nyarugenge mu Muji wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAGATARE Beatrice, akitwa UFITINGABIRE Beatrice mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-12



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAHIGIRO UWIMANA Epiphane mwene Ntabanganyimana na Nyiramvukiyeha, utuye mu Mudugudu wa Muhingo, Akagari ka Kavumu, Umurenge wa Ruhango, Akarere ka Rutsiro, mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAHIGIRO UWIMANA Epiphane, akitwa UWIMANA Epiphane mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari amazina maremare.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-07



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named MUKAHIRWA daughter of Nzarora Andre and Mushimiyimana, domiciled at Rutovu Village, Rurenge Cell, Mukamira Sector, Nyabihu District, in the Western Province applied for the authorization of the change of name from her current name MUKAHIRWA to be called MUKAHIRWA Denyse in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a name given to her at birth but not registered in the National Population Registry..

Approved by

Prof. Shyaka Anastase

Minister of Local Government

Document Validity

Issued on: 2020-10-02



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAMANA Ingabire Cynthia mwene Karambizi na Mukarutesi, utuye mu Mudugudu w'Intwari, Akagari ka Kamashashi, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAMANA Ingabire Cynthia, akitwa INGABIRE Cynthia mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari amazina maremare.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAMISHA Mathilde mwene Kagimbuka na Mukabadege, utuye mu Mudugudu wa Runyonza, Akagari ka Kibenga, Umurenge wa Ndera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAMISHA Mathilde, akitwa MUKAMISHA Kanzigiye mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-04



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAMUSONI mwene Gakwavu Aaron na Mukamwiza, utuye mu Mudugudu wa Buhoro, Akagari ka Kibenga, Umurenge wa Ndera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo MUKAMUSONI, akitwa UWIHOREYE Ange mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-07



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKANKAKA Jacqueline mwene Shyaka Menica na Mukantagwabira, utuye mu Mudugudu wa Karangazi, Akagari ka Rwisirabo, Umurenge wa Karangazi, Akarere ka Nyagatare mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKANKAKA Jacqueline, akitwa MUKANKAKA Jenet mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-28



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKANOHERI Dative mwene Nyirinkindi na Mukakizima, utuye mu Mudugudu wa Kumurenge, Akagari ka Ruhanga, Umurenge wa Kigina, Akarere ka Kirehe mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKANOHERI Dative, akitwa MUKANOHERI Angelique mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-08



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKANYANDWI mwene Kanyabashi na Mukarwema, utuye mu Mudugudu wa Murama, Akagari ka Gabiro, Umurenge wa Musasa, Akarere ka Rutsiro mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo MUKANYANDWI, akitwa MUKANYANDWI Esperance mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-04



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAPASIKA Euphemie mwene Banteze Felicien na Nirere, utuye mu Mudugudu w'Indatwa, Akagari ka Kigarama, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAPASIKA Euphemie, akitwa MUNYANA Euphemie mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-06



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKASINE Jeaninne mwene Humure na Nyirakamerewe, utuye mu Mudugudu wa Mubwiza, Akagari ka Bukinanyana, Umurenge wa Cyuve, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKASINE Jeaninne, akitwa MUKASINE HUMURE mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-08-28



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUREGO Nepomuscene mwene Habimana na Keshekeke, utuye mu Mudugudu wa Nyakagezi, Akagari ka Birenga, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma, mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUREGO Nepomuscene, akitwa MUREGO Napoleon mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUSABE Bethsabée mwene Ntibarikure Jean Marie Vianney na Mukeshimana Bernadette, utuye mu Mudugudu wa Nyaburanga, Akagari k'Akabahizi, Umurenge wa Gitega, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUSABE Bethsabée, akitwa MUSABE Elyse Bethsabée mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatiye.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-25



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUTIGANDA Janvier mwene Nkundabagenzi na Nyiransengimana, utuye mu Mudugudu wa Indatwa, Akagari ka Rwezamenyo I, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUTIGANDA Janvier, akitwa MUTIGANDA wa Nkunda mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-28



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUTSINDASHYAKA Claver mwene Rwabahizi Michel na Uwimana Elivanie, utuye mu Mudugudu wa Bwunyu, Akagari ka Gakenke, Umurenge wa Kiramuruzi, Akarere ka Gatsibo mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUTSINDASHYAKA Claver, akitwa MUTSINDASHYAKA Zuberi mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MWANDITSI Jean Pierre mwene Nsabimana Jean Bosco na Nyirabuhinja Immaculee, utuye mu Mudugudu wa Gahira, Akagari ka Buringo, Umurenge wa Bugeshi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MWANDITSI Jean Pierre, akitwa TUYISINGIZE Jean Pierre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-16



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDAGIJIMANA Joseph mwene Pasika Jean Damascene na Nyirakabanza Esperance, utuye mu Mudugudu wa Shenyi, Akagari ka Ntaruka, Umurenge wa Kinoni, Akarere ka Burera mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDAGIJIMANA Joseph, akitwa NDAGIJIMANA Bolingo mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-02



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NDATIMANA Igiraneza Benitha, daughter of Ndatimana Eugene and Mukandanga Beatrice, domiciled at Gakenyeri B Village, Nyanza Cell, Busasamana Sector, Nyanza District, in the Southern Province applied for the authorization of the change of name from her current name NDATIMANA Igiraneza Benitha to be called IGIRANEZA Benitha in the National Population Registry. The reason for the change of name is that the names are too long.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-10-05



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDAYISHIMIYE Isidore mwene Bicamumakuba Samuel na Nyirabaderevu, utuye mu Mudugudu wa Mpenge, Akagari ka Mpenge, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDAYISHIMIYE Isidore, akitwa NDAYISHIMIYE Abdul Aziz mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanze kuwa: 2020-09-03



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDUWAYEZU MUTASHYA mwene Mutashya Theogene na Uwanyirigira, utuye mu Mudugudu wa Cyabihama II, Akagari ka Nyagasenyi, Umurenge wa Gahara, Akarere ka Kirehe mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDUWAYEZU MUTASHYA, akitwa NDUWAYEZU Alex mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-01



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NGANYIRENDE Valerie, daughter of Ngaruye Celestin and Yankulije Belthilde, domiciled at Rugarama Village, Marembo Cell, Mgamba Sector, Kamonyi District in the Southern Province applied for the authorization of the change of name from her current name NGANYIRENDE Valerie to be called NIYOMURINZI Valerie in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is an undesired name.

Approved by

Prof. Shyaka Anastase

Minister of Local Government

Document Validity

Issued on: 2020-09-10



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NGEZAHOGUHORA Salomon mwene Nzakabagoyi na Mukamugema, utuye mu Mudugudu wa Rurembo, Akagari ka Byahi, Umurenge wa Rubavu, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NGEZAHOGUHORA Salomon, akitwa NUWAMUNGU Salomon mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-24



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NGIRABAGABO mwene Bigirimana na Nyiranasare, utuye mu Mudugudu wa Jabiro, Akagari ka Gisesero, Umurenge wa Busogo, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo NGIRABAGABO, akitwa NDAGIJIMANA Eric mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIREMBERE Jean Damascene mwene Hagumimana Felicien na Nyirankusi Leocadie, utuye mu Mudugudu wa Cyimbazi, Akagari ka Kibuguzo, Umurenge wa Shingiro, Akarere ka Musanze, mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIREMBERE Jean Damascene, akitwa NDAYAMBAJE Jean Damascene mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-31



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIRINGIYIMANA Pierre mwene Bizirema na Nyiransengimana, utuye mu Mudugudu wa Gitovu, Akagari ka Munini, Umurenge wa Buruhukiro, Akarere ka Nyamagabe mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIRINGIYIMANA Pierre, akitwa NIRINGIYIMANA Jean Pierre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NISHIMWE NSENGIYUMVA Thierry mwene Uzabumwana na Nyiramarora na Nyiransengimana, utuye mu Mudugudu wa Gitebe I, Akagari ka Muhira, Umurenge wa Rugerero, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburenegrazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NISHIMWE NSENGIYUMVA Thierry, akitwa NISHIMWE Thierry mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari amazina maremare.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-05



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIYITEGEKA Freddy mwene Ntakamaro na Niragire, utuye mu Mudugudu w'Urumuri, Akagari ka Kivumu, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburenegrazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIYITEGEKA Freddy, akitwa NIYITEGEKA Alfred mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-08-06



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIYOMUHOZA Calorine mwene Sendegeya na Uwizeyimana, utuye mu Mudugudu wa Bisyo, Akagari ka Bumba, Umurenge wa Mushubati, Akarere ka Rutsiro mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIYOMUHOZA Calorine, akitwa NIYOMUHOZA Charlotte mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-06



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NIYONZIMA HELVE, son of Niyonzima Niccodeme and Nikuze Florence, domiciled at Karambo B Village, Gishike Cell, Rwabicuma Sector, Nyanza District in the Southern Province applied for the authorization of the change of name from his current name NIYONZIMA HELVE to be called MWENEDATA Herve in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a name given to him at birth but was not registered in the Population Registry.

Approved by

Prof. Shyaka Anastase

Minister of Local Government

Document Validity

Issued on: 2020-10-19



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NSENGIMANA Steven, son of Semajangwe Faustin and Mukandoli Aliette, domiciled at Nyagashenyi Village, Ndatemwa Cell, Kiziguro Sector, Gatsibo District in the Eastern Province applied for the authorization of the change of name from his current name NSENGIMANA Steven to be called MUNYANGEYO Steven in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a family name.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-10-13



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NTUYENABO, son of Minane and Fayida, domiciled at Kamatengu Village, Ruconsho Cell, Rwerere Sector, Burera District in the Northern Province applied for the authorization of the change of name from his current name NTUYENABO to be called HABIMANA Jean Damascene in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is an undesired name.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-09-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NYIRABYIRINGIRO mwene Kaributusi na Mukarwego, utuye mu Mudugudu wa Mubona, Akagari ka Gihonga, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo NYIRABYIRINGIRO, akitwa NYIRABYIRINGIRO Seraphine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-07-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NYIRANGAYINTERANYA mwene Sebazungu na Rujenabi, utuye mu Mudugudu wa Kizunga, Akagari ka Nyamugari, Umurenge wa Kintobo, Akarere ka Nyabihu mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo NYIRANGAYINTERANYA, akitwa UWIMANA Clementine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-11



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SINAMENYE François mwene Sindayigaya François na Mukazitoni, utuye mu Mudugudu wa Butimba, Akagari ka Rukara, Umurenge wa Rukara, Akarere ka Kayanza, mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SINAMENYE François, akitwa ISHIMWE François mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-18



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SINDIKUBWABO Guido mwene Sindikubwabo Guide na Nyiransabimana Immaculée, utuye mu Mudugudu wa Rwambariro, Akagari ka Rusovu, Umurenge wa Nyarusange, Akarere ka Muhanga, mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SINDIKUBWABO Guido, akitwa KANEZA SINDIKUBWABO Guido mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-07-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TUYISENGE mwene Niyongenzi Leonard na Nyiranshuti Esther, utuye mu Mudugudu wa Rebero, Akagari ka Nyabigoma, Umurenge wa Kinigi, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo TUYISENGE, akitwa TUYISENGE Patric mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-20



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TUYISHIMIRE Marie Grace mwene Kagame Aloys na Ukwizabigira Marie Josee, utuye mu Mudugudu w'Ubusabane, Akagari ka Kabuguru II, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo TUYISHIMIRE Marie Grace, akitwa TUYISHIMIRE KAGEME Marie Grace mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-26



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TUYISHIMIRE mwene Ngarambe na Murekatete Victoire, utuye mu Mudugudu w'Ubusabane, Akagari ka Kabuguru II, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo TUYISHIMIRE, akitwa TUYISHIMIRE Yvan Fraterne mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWAMAHORO Aline mwene Mugabo Alexandre na Mukamugema Belancille, utuye mu Mudugudu wa Bisambu, Akagari ka Nyarurama, Umurenge wa Gatenga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWAMAHORO Aline, akitwa MUGABO Aline mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA UWAMAHORO Eveline RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa UWAMAHORO Eveline, mwene Mutabaruka Asafu na Mukagahima Adele utuye mu Mudugudu wa Murindi, akagari ka Cyaruzinge, Umurenge wa Ndera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0782170831;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina UWAMAHORO Eveline ku mazina asanganywe, UWAMAHORO Eveline akitwa **MAHORO Evas** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko amazina UWAMAHORO Eveline ari amazina yiswe na nyirakuru kandi akaba ntaho yigeze ayakoresha nk'uko bigaragazwa n'ibyangombwa bye byo ku mashuri, ikarita yo kubatizwa n'iy'ubwisungane bwo kwivuza, byose biriho amazina MAHORO Evas.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura amazina UWAMAHORO Eveline asanganywe bityo akitwa **MAHORO Evas** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWASE Gisele mwene Rutagengwa na Nyiraneza, utuye mu Mudugudu wa Ibuhoro, Akagari ka Kibagabaga, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWASE Gisele, akitwa UWASE RUTAGENGWA Gisele mu gitabo cy'Irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-28



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIMBABAZI Clementine mwene Uwera Donatha, utuye mu Mudugudu wa Rugobagoba, Akagari ka Kigembe, Umurenge wa Gacurabwenge, Akarere ka Kamonyi mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIMBABAZI Clementine, akitwa UWIMBABAZI Clemence mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-12



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWINGABIYE mwene Kagarama na Mukankuranga, utuye mu Mudugudu wa Bweya, Akagari ka Rwimitereri, Umurenge wa Murambi, Akarere ka Gatsibo mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo UWINGABIYE, akitwa INGABIRE Jeanne mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-20



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWINGENEYE MARIE mwene Gakeri na Uwimana, utuye mu Mudugudu wa Nyarurama, Akagari ka Rwotso, Umurenge wa Kibilizi, Akarere ka Nyanza, mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWINGENEYE MARIE, akitwa UWINGENEYE MARINE mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIRINGIYIMANA mwene Munyaneza na Nyirazihabake, utuye mu Mudugudu wa Kivu, Akagari ka Nengo, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo UWIRINGIYIMANA, akitwa UWIRINGIYIMANA Anselme mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIRINGIYIMANA mwene Mpanirwa na Niyibizi, utuye mu Mudugudu wa Kibuye, Akagari ka Kabatezi, Umurenge wa Jenda, Akarere ka Nyabihu, mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo UWIRINGIYIMANA, akitwa UWIRINGIYIMANA Wilson mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-02



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWITONZE Esdras mwene Kagunga na Nyiraminani, utuye mu Mudugudu wa Kayumba, Akagari ka Musave, Umurenge wa Bumbogo, Akarere ka Gasabo mu Muji wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWITONZE Esdras, akitwa TUYISHIME Esdras mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIZEYE Joel mwene Rwibasira François na Byegeka Barba, utuye mu Mudugudu wa Gasaraba, Akagari ka Nonko, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIZEYE Joel, akitwa UWIZEYE JOEL RWIBASIRA mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-26



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIZEYE Michel mwene Kaberuka na Kayirangwa Cecile, utuye mu Mudugudu wa Rebero, Akagari ka Mbugangari, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIZEYE Michel, akitwa UWIZEYIMANA Michel mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIZEYIMANA Elizabeth mwene Mpiranyi na Nyirantibenda, utuye mu Mudugudu wa Rugarama, Akagari ka Gafumba, Umurenge wa Rugarama, Akarere ka Burera mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIZEYIMANA Elizabeth, akitwa UWIZEYIMANA Jeanine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-11-06



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIZEYIMANA NGARAMBE mwene Ngarambe na Mukankusi, utuye mu Mudugudu wa Rutenga, Akagari ka Gahogo, Umurenge wa Nyamabuye, Akarere ka Muhanga mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIZEYIMANA NGARAMBE, akitwa UWIZEYIMANA Nadine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-14



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIZEYIMANA Seraphine mwene Karinganire Celestin na Nyiracumi Claudine, utuye mu Mudugudu wa Rutenga, Akagari ka Gahogo, Umurenge wa Nyamabuye, Akarere ka Muhanga mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWIZEYIMANA Seraphine, akitwa UWIZEYIMANA BONNETE mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina adashaka.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-16



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NKUNDWANIMANA Protogene mwene Gashirabake na Harerimana, utuye mu Mudugudu wa Bwuzuri, Akagari ka Cyabararika, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze, mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NKUNDWANIMANA Protogene, akitwa IRADUKUNDA Protogene mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa

Cyatanzwe kuwa: 2020-09-10



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDABANANIYE Pangarasi mwene Kamananga na Cyurinyana, utuye mu Mudugudu wa Nzuki, Akagari ka Nkomero, Umurenge wa Mukingo, Akarere ka Nyanza, mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDABANANIYE Pangarasi, akitwa MUTSINZI Pangarasi mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-04



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MANISHIMWE Muzamiru mwene Ndagijimana Abdou na Nyiramahoro Zubeda, utuye mu Mudugudu wa Icocorero, Akagari ka Mugatare, Umurenge wa Mugesera, Akarere ka Ngoma, mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MANISHIMWE Muzamiru, akitwa ISHIMWE MUZAMIRU mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-02



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NKUNZWENABAKE mwene Ndekezi na Nyinawindinda, utuye mu Mudugudu wa Amarembo, Akagari ka Nyakabanda, Umurenge wa Niboye, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NKUNZWENABAKE, akitwa NGABONZIZA Enock mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TUYIRINGIRE Olivier mwene Birikano na Nyirankumi, utuye mu Mudugudu wa Gikeri, Akagari ka Cyabagarura, Umurenge wa Musanze, Akarere ka Musanze, mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo TUYIRINGIRE Olivier, akitwa TUYUMVIRE Olivier mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NIYONSABA Gabriel RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NIYONSABA Gabriel mwene NDATA Fabien na AKIMANIZANYE Philomene utuye mu Mudugudu wa Marembo, Akagari ka Munini, Umurenge wa Rwimbogo, Akarere ka Gatsibo, mu Ntara y'Iburasirazuba kuri telefone 0782393143/0785530114; Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina NIYONSABA izina DUSENGIMANA mu mazina asanganywe NIYONSABA Gabriel bityo akitwa DUSENGIMANA Gabriel mu Irangamimerere; Impamvu atanga ni uko izina DUSENGIMANA ari izina ababyeyi be bamwandikishijeho mu ishuri kubera ubutamenya none akaba ashaka ko ibyangombwa bye byo mu ishuri byahuzwa n'irangamimerere ye; Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko gusimbuza izina NIYONSABA izina DUSENGIMANA ku mazina asanganywe NIYONSABA Gabriel bityo akitwa DUSENGIMANA Gabriel mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIRINGIYIMANA mwene Ntamagezo na Nyirankunzimana, utuye mu Mudugudu wa Gitoma, Akagari ka Musasa, Umurenge wa Kinyababa, Akarere ka Burera mu Ntara y'Amajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo NIRINGIYIMANA, akitwa UWIRINGIYIMANA Hyacinthe mu gitabo cy'Irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanze kuwa: 2020-09-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NJONGO Frank mwene Serutari Bernard na Umulisa Consolée, utuye mu Mudugudu wa Kiyovu, Akagari ka Cyimo, Umurenge wa Masaka, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NJONGO Frank, akitwa RUPARI FRANK mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TUYISHIMIRE Furaha mwene Hakizimana Shabani na Ayinkamiye Hasina Beatrice, utuye mu Mudugudu wa Gisebeya, Akagari ka Ngoma, Umurenge wa Kabaya, Akarere ka Ngororero, mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo TUYISHIMIRE Furaha, akitwa FURAHA Assouma mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-08



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MBABAZI Clemance mwene Kalisa Emmanuel na Mukagatete, utuye mu Mudugudu wa Kabeza, Akagari ka Gako, Umurenge wa Masaka, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MBABAZI Clemance, akitwa UMUTONI Clemence mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-11-04



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MABOYI Djibril mwene Maboyi Saddi na Umutesi Amina, utuye mu Mudugudu wa Mumararungu, Akagari ka Kabuguru I, Umurenge wa Rwezamenyo, Akarere ka Nyarugenge, mu Mujyi wa Kigali yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MABOYI Djibril, akitwa MABOYI Elisa mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yabatijwe

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-23



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SHUKURU Ntambara mwene Ntambara na Nyirandimubanzi, utuye mu Mudugudu wa Bambaro, Akagari ka Gikombe, Umurenge wa Rubavu, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SHUKURU Ntambara, akitwa **UWAMAHORO SHUKURU** mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanze kuwa: 2020-08-04



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa BAJENEZA Samuel mwene Ngarate na Murebwayire, utuye mu Mudugudu wa Bitsibo, Akagari ka Nyakabanda, Umurenge wa Musha, Akarere ka Rwamagana, mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo BAJENEZA Samuel, akitwa **NGARATE Samuel** mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanze kuwa: 2020-09-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa AYISHAKIYE Samuel mwene Munyampeta Hubert na Nyiransabimsns Petronille, utuye mu Mudugudu wa Mugenge, Akagari ka Cyingwa, Umurenge wa Gitambi, Akarere ka Rusizi, mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo AYISHAKIYE Samuel, akitwa **AHISHAKIYE Samuel** mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-25



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MANIRAKIZA Leandre mwene Hakizimana na Nyiransabimana, utuye mu Mudugudu wa Karambi, Akagari ka Kageyo, Umurenge wa Rushashi, Akarere ka Gakenke, mu Ntara y'Aamajyaruguru yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MANIRAKIZA Leandre, akitwa MANIRAKIZA Elie mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yiswe n'ababyeyi ariko ntirandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-06-19



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIYONKURU Abarikumwe mwene na Nyiranzeyimana Alodia, utuye mu Mudugudu wa Mayebe, Akagari ka Kamusenyi, Umurenge wa Byimana, Akarere ka Ruhango, mu Ntara y'Aamajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIYONKURU Abarikumwe, akitwa NIYONKURU Pascal mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina yabatijwe

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-14



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named BIZIMANA Ishimwe Justin, son of Hategekimana and Mugirasoni, domiciled at Taba village, Niboye cell, Niboye sector, Kicukiro District in the City of Kigali applied for the authorization of the change of name from his current name BIZIMANA Ishimwe Justin to be called BIZIMANA ISHIMWE Justin in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a name given to him at birth but was not registered in the National Population Registry.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-08-26



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NIYOGISUBIZO Aline mwene Nzabandora Celestin na Mukabugingo Anne, utuye mu Mudugudu w'Akamarara, Akagari ka Nyagatovu, Umurenge wa Mukarange, Akarere ka Kayanza mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NIYOGISUBIZO Aline, akitwa IRASUBIZA Aline mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa HABANABAKIZE mwene Ntamugabumwe na Akimana, utuye mu Mudugudu wa Ruhuha II, Akagari ka Bushoga, Umurenge wa Nyagatare, Akarere ka Nyagatare mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo HABANABAKIZE, akitwa HABANABAKIZE Thomas mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named RAFIKI Ngoga son of Rudakenga and Mukamunana, domiciled at Kicukiro Village, Kicukiro Cell, Kicukiro Sector, Kicukiro District in the City of Kigali applied for the authorization of the change of name from his current name RAFIKI Ngoga to be called RAFIKI Robert in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a name given to her at birth but not registered in the National Population Registry..

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TWIZERIMANA Sadam mwene Nakabonye Mustafa na Kandenzi Janvier, utuye mu Mudugudu we Gakomeye, Akagari ka Bubazi, Umurenge wa Rubengera, Akarere ka Karongi mu Ntara y'Iburengerazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo TWIZERIMANA Sadam, akitwa TWIZERIMANA Didie mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-04

ICYEMEZO N° RCA/0052/2020 CYO KU WA 14/02/2020 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE « ABARIHAMWE NYAGATARE »

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **ABARIHAMWE NYAGATARE** » ifite icyicaro i Nyagatare, Umurenge wa Nyagatare, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **ABARIHAMWE NYAGATARE** » ifite icyicaro i Nyagatare, Umurenge wa Nyagatare, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **ABARIHAMWE NYAGATARE** » igamije guteza imbere ubudozi bw'inkweto. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **ABARIHAMWE NYAGATARE** » itegetswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 14/02/2020

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0207/2020 CYO KU WA 23/10/2020 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE « GWIZUBUKIRE »

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **GWIZUBUKIRE** » ifite icyicaro i Nyarubande, Akagari ka Nyarutarama, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **GWIZUBUKIRE** » ifite icyicaro i Nyarubande, Akagari ka Nyarutarama, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **GWIZUBUKIRE** » igamije guteza imbere ubworozi bw'inkoko n'ubucuruzi bw'imyaka (ibishyimbo, ibigori, amasaka. ibirayi) no gutanga serivisi z'ubujyanama bw'ubuzima. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Icyemezo n° RCA/0222/2010 cyo ku wa 15/02/2010 kivanyweho.

Ingingo ya 4:

Koperative « **GWIZUBUKIRE** » itegetswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 23/10/2020

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0163/2020 CYO KU WA 10/09/2020 GIHA UBUZIMAGATOZI « ISANO SERVICES COOPERATIVE » (I.S.CO)

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **I.S.CO** » ifite icyicaro i Ntarama, Umurenge wa Ntarama, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **I.S.CO** » ifite icyicaro i Ntarama, Umurenge wa Ntarama, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **I.S.CO** » igamije gutanga serivisi zijyanye no gutegura ibirori, inama (gukodesha imyenda y'ubukwe, amahema, ibiseke,...). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **I.S.CO** » itegetswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 10/09/2020

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative